UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA – UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

PIANO DELLE EMERGENZE

1. SCHEDA IDENTIFICATIVA DELLE STRUTTURE

Ente:

Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste, università non statale autorizzata a rilasciare titoli di studio aventi valore legale.

Sede:

Via Monte Solarolo, 1 - 11100 Aosta (AO)

Datore di lavoro ai sensi del D.lgs. n. 81/2008:

Lucia Ravagli Ceroni

Responsabile Servizio Prevenzione e Protezione:

Andrea Campini

Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza:

Matteo Rigo

Medico competente:

Enrico Detragiache

2. OBIETTIVI DEL PIANO DI EMERGENZA

Il Piano delle emergenze dell'Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste è redatto con la finalità di contribuire alla salvaguardia delle lavoratrici e dei lavoratori dell'Ateneo, degli studenti e di tutti coloro che a vario titolo frequentano l'Università, consentendo loro la migliore gestione possibile di una situazione di pericolo e indicando loro le azioni ritenute più idonee per affrontare tale circostanza.

In particolare, il Piano:

- indica le procedure e i comportamenti da seguire per evitare l'insorgere dell'emergenza, intendendosi con essa una situazione di scostamento dalle condizioni normali tale da determinare danni a persone, cose e all'ambiente;
- fornisce indicazioni sul comportamento e sulle procedure da porre in essere in caso di emergenza.

3. PRINCIPALI RIFERIMENTI NORMATIVI

I riferimenti normativi sono principalmente rappresentati da:

- decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 del, recante "*Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*", nel testo vigente;
- decreto ministeriale 02 settembre 2021, recante "*Criteri per la gestione dei luoghi di lavoro in esercizio ed in emergenza e caratteristiche dello specifico servizio di prevenzione e protezione antincendio*", nel testo vigente;
- decreto ministeriale 26 agosto 1992, recante "*Norme di prevenzione incendi per l'edilizia scolastica*", nel testo vigente.

4. DESCRIZIONE GENERALE DEI LUOGHI DI LAVORO

Il presente Piano di emergenza ed evacuazione è riferito alla sede dell'Università della Valle d'Aosta di Via Monte Solarolo, 1 - 11100 Aosta (AO) che si colloca in una zona urbana, dove prima c'era l'ex Caserma degli alpini "Testafochi" di Aosta.

La sede è costituita da 4 piani fuori terra e 2 piani interrati, per un totale di circa 9000 mq., esclusi gli spazi dedicati ad autorimessa ai piani -1 e -2. L'autorimessa, utilizzata dai soli dipendenti dell'Ateneo, ospita 98 posti auto più 4 posti auto dedicati a persone disabili.
Al piano -2 si trova l'Aula Magna, raggiungibile attraverso il foyer e in grado di ospitare 180 persone, mentre al piano – 1 si trovano 2 laboratori informatici, 1 aula jolly e un'aula studio.
Il piano terreno ospita la caffetteria, 2 uffici amministrativi, 2 uffici per docenti, 1 ufficio per coworking e la control room, da cui si possono supervisionare e gestire da remoto la gran parte degli impianti dell'edificio.
I piani +1, +2 e +3 ospitano prevalentemente aule e alcuni uffici destinati al personale amministrativo.

Al piano terzo vi sono, inoltre, 2 terrazzi con esposizione nord-est e sud-est, la copertura piana dell'edificio ospita l'impianto fotovoltaico.
In totale sono disponibili 19 aule (inclusa l'Aula Magna), 2 laboratori informatici e postazioni per il personale e per i collaboratori dell'Ateneo, per una capienza complessiva di circa 1.500 persone.
L'edificio è dotato di servizi ed ampi spazi comuni in tutti i piani. Vani scala e ascensori permettono un agevole accesso a tutti i livelli.
L'edificio dispone di adeguate uscite di sicurezza, di apposita segnaletica interna, di presidi antincendio e di illuminazione di sicurezza/emergenza in caso di interruzione dell'alimentazione di rete. Non sono utilizzate sostanze pericolose, infiammabili o esplosive, né sono presenti laboratori la cui attività possa comportare particolari rischi a persone o cose o all'ambiente.
Le planimetrie dell'edificio sono allegate al presente piano e in esse sono evidenziate le uscite di emergenza, i presidi antincendio, le vie di esodo, il punto presidiato, il punto di raccolta.
Le planimetrie di emergenza ed evacuazione sono dislocate in tutta la struttura e al loro interno sono indicate le vie di esodo da seguire in base alla propria posizione, le uscite di emergenza, i presidi antincendio, il punto presidiato, il punto di raccolta e i sistemi di allarme presenti.
La porta ed il portone con superficie grigliata, al piano -2 dell'autorimessa, posti in corrispondenza della scala di uscita a nord dell'edificio, devono rimanere sempre aperti durante l'esercizio dell'attività per permettere il corretto esodo delle persone.

<u>VALVOLE DI INTERCETTAZIONE PER LA CHIUSURA DEI SEGUENTI IMPIANTI:</u>

- IDRICO: posizionata al piano -2 nel locale "Pompa di calore" (Cfr. planimetria di emergenza)
- GAS: vi sono 2 valvole, una è posizionata al piano -1 lungo al corridoio dei locali tecnici e una all'esterno, a nord-ovest, oltre il Jardin de l'Autonomie lato ex caserma Beltricco (Cfr. planimetria di emergenza)
- ELETTRICO: vi sono 2 pulsanti, uno sopra la porta di accesso all'autorimessa, a sud lato via Monte Solarolo e l'altro posizionato al piano -1 all'ingresso dei locali elettrici (Cfr. planimetria di emergenza)

<u>PUNTO DI RACCOLTA:</u>

Il punto di raccolta è unico ed è posizionato all'esterno dell'edificio, lato ovest, nell'area antistante lo stesso (Cfr. planimetria di emergenza e segnaletica verticale).

La distanza della sede dal presidio ospedaliero più vicino è di circa 500 m.
La distanza della sede dal presidio dei Vigili del fuoco più vicino è di circa 3.5 km.
Sono regolarmente assicurate tutte le manutenzioni necessarie sia alle strutture che agli impianti (antincendio, ascensore, elettrico, idraulico, termico).
L'orario delle attività svolte all'interno della sede è di norma ricompreso nelle fasce orarie:

- dal lunedì al venerdì: 8:00 – 19:30.
- sabato: 8:00 – 14:00.

INDIVIDUAZIONE INCENDI, MODALITA' DI ALLARME E SEGNALAZIONE ALLARME:

All'interno della sede sono presenti i seguenti rilevatori:

- Rilevatori ottici di fumo.
- Rilevatori ottici di fumo installati sopra il controsoffitto e sotto il pavimento rialzato (quando presente) con LED e gemma a vista.
- Rilevatori di gas.
- Rilevatori di incendio di tipo termo velocimetrico.
- Rilevatori di fumo da canale.
- Impianti automatici di rivelazione miscele infiammabili.
- Impianti automatici di rivelazione CO.

All'interno della sede sono presenti i seguenti allarmi:

- Pulsanti a rottura di vetro per allarme antincendio.
- Targhe ottiche acustiche autoalimentate complete di batterie al Ni-Cd, illuminazione con lampada 3W. Con suono e illuminazione programmabile.
- Targhe ottiche acustiche autoalimentate complete di batterie al Ni-Cd, illuminazione con lampada 3W. Con suono e illuminazione programmabile e protezione IP54.
- Lampade di segnalazione fuori porte con allarme rivelazione fumi.
- Sirene autoprotette per impianti di rivelazione fumi da esterno.
- Altoparlanti per allarme antincendio installati a parete e/o al controsoffitto con cavi resistenti all'incendio CEI 20-36.
- Corpi illuminanti autoalimentati per segnalazione via di fuga a bandiera S.A e a parete S.A. con sorgente luminosa e LED 2x1W e batterie Ni-Cd con autonomia di tre ore e tempo massimo di ricarica di ventiquattro ore.
- Sensore di allarme allagamento.

La centralina antincendio, che comprende anche un apposito impianto di evacuazione dotato di altoparlanti ad ogni piano dell'edificio, in caso di allarme invia un segnale attraverso apposito comunicatore telefonico alla centrale operativa di vigilanza. Tale segnale può essere di 2 tipologie, guasto o allarme, mentre l'impianto antintrusione invierà un'unica segnalazione. Il collegamento è attivo h24. La centrale operativa è gestita da una Ditta di vigilanza incaricata dall'Ateneo che può contare su un operatore presente in loco durante gli orari di apertura al pubblico. Qualora l'operatore della vigilanza si accerti di una reale situazione di emergenza metterà in atto le procedure descritte nel paragrafo seguente.

Modalità di intervento

Pianificazione:

Il punto presidiato è individuato presso il bancone della reception al piano terreno della sede, nel quale durante gli orari di apertura sarà sempre presente il personale ausiliario dell'Ateneo con almeno un'altra unità di personale incaricato che svolge servizio di portierato. Un duplicato del pannello di controllo della centrale antincendio è installato presso la reception. In caso di emergenza

il personale del punto presidiato provvede ad avvisare almeno un addetto antincendio o primo soccorso a seconda del tipo di emergenza. Nel caso di allarme incendio o antintrusione, il personale della reception decide se chiamare i soccorsi (n. 112) o la ditta reperibile per le manutenzioni degli impianti (n. 800.80.16.61 attivo 24h/7gg). Il personale del punto presidiato è munito di attestati antincendio e primo soccorso. Presso il punto presidiato sono a disposizione copia delle chiavi della control room, l'elenco delle ditte manutentrici reperibili con relativi numeri e l'elenco dei referenti di Ateneo da contattare in caso di emergenza al di fuori degli orari di operatività degli uffici e delle squadre di emergenza.
Il numero di telefono del punto presidiato è 0165.1875200 – Interno 200 per chiamate interne alla sede.
Successivamente l'addetto procederà a redigere apposito verbale da trasmettere agli uffici competenti.
Fino al ripristino delle corrette funzionalità del filtro fumo che conduce alla sala regia, posta al primo piano interrato, come prescritto dai VVF, durante l'utilizzo dell'aula Magna nella configurazione di pubblico spettacolo, il locale regia dovrà essere presidiato da personale formato per intervenire in caso di incendio. Nel caso di un principio di incendio il personale formato dovrà intervenire utilizzando gli appositi estintori situati nel locale regia, facendo evacuare le eventuali persone presenti attraverso la scala denominata "gialla", per raggiungere l'uscita di sicurezza posta al piano superiore su via Monte Solarolo.

5. CLASSI DI EMERGENZA

A seconda dell'entità, l'emergenza può presentarsi di gravità più o meno elevata:

a) **Emergenza di bassa gravità**: è provocata da un evento che può essere prevedibilmente controllato dalla persona che direttamente la individua o da altre persone presenti sul luogo (ad esempio un monitor che si surriscalda, o un lievissimo principio di incendio) oppure che può essere fronteggiata mediante l'intervento degli addetti all'emergenza (un lieve principio di incendio estinguibile con i mezzi in disponibilità della squadra o un lieve malore o infortunio, quale un giramento di testa o una caduta lieve). Tale tipo di emergenza può definirsi "sotto controllo".

b) **Emergenza di elevata gravità**: è provocata da un evento che presumibilmente non può essere controllato se non anche con l'intervento di mezzi esterni di soccorso esterni (Vigili del Fuoco, polizia, ecc.). Tale tipo di emergenza può definirsi "fuori controllo".

Di tutte le emergenze deve essere tenuto un apposito registro, compilato a cura di un addetto delle squadre di emergenza sulla base del modulo allegato al presente piano.

6. PREVENZIONE: PRESCRIZIONI DI ORDINE GENERALE

Negli edifici con elevata concentrazione di persone possono verificarsi situazioni di emergenza che possono modificare le condizioni di agibilità degli spazi e provocare reazioni collettive difficilmente controllabili e, quindi, arrecare gravi danni a persone e cose. Pertanto, la prima regola da seguire è quella di non compiere azioni o mettere in atto comportamenti che possano compromettere la

propria sicurezza e quella altrui. Al fine di evitare l'insorgere dell'emergenza (in particolare incendio e infortunio) occorre seguire le seguenti regole di buon comportamento da parte di tutti i lavoratori, degli studenti e di altri soggetti esterni frequentanti le strutture:

- segnalare al datore di lavoro, o al responsabile dei lavoratori per la sicurezza o al personale del punto presidiato eventuali situazioni di potenziale pericolo (ad esempio, una presa elettrica non avvitata nel modo corretto oppure una porta difettosa nella chiusura o, ancora, grossi depositi di materiale infiammabile al di fuori degli appositi raccoglitori);
- rispettare il divieto di fumo, incluse le sigarette elettroniche, all'interno delle strutture e nelle loro aree di pertinenza, in spazi aperti occorre obbligatoriamente utilizzare gli apposti raccoglitori per i prodotti da tabacco da fumo;
- non depositare materiali combustibili o sostanza infiammabili vicino a fonti di calore;
- utilizzare le apparecchiature messe a disposizione dall'Università in modo corretto;
- mantenere pulito e ordinato il proprio posto di lavoro e le aree circostanti il proprio posto di lavoro;
- mantenere pulite e ordinate le sale studio;
- contribuire a mantenere puliti e ordinati gli spazi comuni;
- utilizzare le zone adibite al parcheggio delle auto e dei motocicli in modo corretto: non parcheggiare al di fuori delle zone appositamente a ciò adibite, soprattutto nelle immediate vicinanze dell'edificio;
- evitare l'accumulo di rifiuti o carta o altro materiale facilmente infiammabile;
- non utilizzare impianti elettrici difettosi e non riparare o aggiustare impianti elettrici visibilmente difettosi;
- non sovraccaricare le prese di corrente;
- non utilizzare apparecchiature elettriche che non siano state preventivamente autorizzate dall'Università;
- evitare di lasciare cavi o altri mezzi di collegamento di apparecchiature elettriche su zone di passaggio;
- non ostruire le aperture dei ventil-convettori;
- non coprire fonti di luce (lampade, faretti, ecc.);
- spegnere in caso di non utilizzo le apparecchiature elettriche del proprio posto di lavoro;
- non utilizzare in modo improprio i componenti di arredo e i materiali uso ufficio (forbici, utensili taglia carta, pinzatrici, rilegatrici) messi a disposizione dall'Università;
- segnalare agli uscieri la presenza di materiali oleosi o scivolosi sulle vie di transito;
- contribuire a mantenere sgombre le vie di esodo, le uscite di emergenza e l'accesso ai presidi antincendio (estintori e idranti);
- non bloccare in apertura le porte REI.

7. PROCEDURE PER LA GESTIONE DELLE EMERGENZE

Nel capitolo successivo vengono descritti i compiti degli addetti alle squadre di emergenza e il comportamento che devono mantenere tutti coloro che frequentano le strutture, nell'ottica di

una gestione delle emergenze connesse al primo soccorso e alle emergenze di altra tipologia, principalmente incendio (i compiti e i comportamenti in capo alle diverse figure di soggetti sono contenuti in allegato: *schede 2, 3 e 4*).

La gestione delle emergenze richiede la collaborazione di tutti gli utenti presenti nelle strutture e non solo di coloro che fanno parte delle squadre antincendio e di primo soccorso che collaborano con i soccorsi. La decisione in merito alla ripresa delle attività al termine dell'emergenza è assunta dal datore di lavoro in accordo con il R.S.P.P.

8. TIPOLOGIE DI EMERGENZE SPECIFICHE

Si intende per emergenza qualsiasi situazione nella quale siano alterate le normali condizioni di operatività e tale da provocare un pericolo, anche solo potenziale.

Le emergenze possono essere individuate nelle seguenti tipologie nel modo seguente:

1. Infortunio/malore
2. Incendio
3. Evento sismico
4. Altri differenti stati di alterazioni delle condizioni normali di operatività.

8.1 PRIMO SOCCORSO: INFORTUNIO/MALORE

In caso di emergenze provocate da infortunio o malore occorre:

a) se l'infortunio è **di modesta entità** oppure ha come caratteristica predominante **l'urgenza,** chi ha rilevato l'infortunio allerta l'addetto alle misure di primo soccorso che, eventualmente coadiuvato dai colleghi presenti, provvederà ad attuare le misure rese necessarie dalla tipologia di emergenza. Ad esempio, procederà con la medicazione di una ferita in caso di una contusione, piuttosto che con la Manovra di Heimlich in caso di un corpo estraneo nelle vie respiratorie o ancora, con il massaggio cardiaco in caso di infarto. Alla fine, o anche in fase di esecuzione di questo primo tempestivo intervento di soccorso, si valuterà la necessità o meno di chiamare il 112.
In caso di medicazione le apposite cassette sono dislocate in tutta la sede e in prossimità del punto presidiato.

b) se l'infortunio è **di grave entità** ovvero non è definibile con certezza, chi ha rilevato l'incidente chiamerà immediatamente il Pronto Soccorso (numero 112) richiedendo l'intervento dei soccorsi (i riferimenti telefonici sono riportati in allegato: *scheda n. 1*).
È necessario comunicare:
   - le generalità del soggetto che chiama (nome, cognome e qualifica);
   - l'identificativo dell'ente;
   - l'indirizzo della sede;
   - la tipologia dell'accaduto e la relativa gravità.

c) Un addetto, a ciò appositamente designato (*cfr. Allegati 1 – 2 – 3*), si recherà all'esterno della sede, di fronte all'entrata per guidare i soccorsi e accompagnarli sul posto dell'emergenza e, laddove necessario, impedire l'ingresso ad altri soggetti. Il personale addetto al primo soccorso che ha partecipato all'emergenza si metterà a disposizione del personale del Pronto Soccorso fornendo le ulteriori informazioni eventualmente necessarie.

8.2 INCENDIO

In caso di incendio o di principio di incendio tutto il personale docente e amministrativo presente nella struttura deve collaborare a mantenere il controllo degli studenti e di tutti gli utenti – aiutando eventuali disabili presenti, durante tutte le operazioni dell'emergenza e, in caso di evacuazione, collabora all'accertamento che tutti abbiano raggiunto il punto di raccolta.

Al verificarsi di un evento di particolare gravità, bisogna evitare di farsi prendere dal panico e di porre in essere comportamenti incontrollati che potrebbero compromettere ulteriormente la sicurezza personale e quella altrui. Occorre agire con fermezza e lucidità valutando le dimensioni dell'emergenza.

Gli studenti debbono collaborare con il personale docente e amministrativo e con gli addetti alle squadre di emergenza e di soccorso esterno.

Apposite schede relativamente ai compiti e ai comportamenti da porre in essere da parte del personale docente, del personale amministrativo e degli studenti sono allegate al presente documento (*schede numero 2, 3, e 4*).

Dettaglio della procedura e relativi compiti:

a) chiunque scopra un incendio, qualora di modesta entità (principio di incendio), interviene direttamente se è una persona appositamente formata o che sa utilizzare un estintore, altrimenti allerta prontamente il punto presidiato. Dopodiché, se l'esito dell'intervento non è risolutivo, segnala l'allarme mediante l'utilizzo degli appositi pulsanti di allarme e valuta se chiamare il 112.

b) immediatamente il personale del **punto presidiato** avvisa **l'addetto alla vigilanza e almeno un addetto antincendio**, fornendo loro rapidamente le informazioni sulla localizzazione del luogo dell'incendio

   b.1) per **i principi di incendio o incendi di modeste proporzioni** che non presentano rischi per le persone si procede nel modo seguente:

   - **l'addetto della squadra antincendio** avvisato dal punto presidiato, con l'eventuale ausilio di altri addetti presenti, interviene utilizzando l'estintore - o altro mezzo idoneo – attenendosi alle istruzioni d'uso dell'apparecchio e applicando la formazione appositamente ricevuta;

- estinto l'incendio, **un addetto delle squadre di emergenza**, verificato il rientro dell'emergenza ed esclusa la presenza di ulteriori pericoli, informa il datore di lavoro e il RSSP dell'accaduto e redige il relativo verbale;

- **l'addetto delle squadre di emergenza che ha redatto il verbale** deve dare informazione puntuale anche al competente ufficio di Ateneo per il ripristino degli estintori e per gli interventi manutentivi necessari a eliminare i danni provocati dall'evento.

b.2) per gli **incendi non controllabili** e che rappresentano gravi rischi per le persone e le cose si procede nel modo seguente: una volta allertato l'addetto alla vigilanza, si provvede immediatamente all'evacuazione dei locali.

- **tutti i soggetti** presenti nella struttura (personale docente, personale amministrativo, studenti, eventuali soggetti esterni), **uditi gli appositi segnali di allarme, debbono uscire dai locali ed evacuare l'edificio senza indugio, senza tentare di recuperare indumenti e altri oggetti personali, ponendo l'attenzione di chiudere tutte le porte e le finestre dei locali che abbandonano e, infine, seguendo i percorsi di esodo indicati ma non utilizzando gli ascensori**;

- **tutti coloro che evacuano** la struttura debbono prestare attenzione ad eventuali messaggi diramati anche mediante megafono dagli addetti alla squadra antincendio e recarsi nel **punto di raccolta**;

- un **addetto**, a ciò appositamente designato, si recherà all'esterno della sede per guidare i soccorsi e accompagnarli sul posto dell'emergenza, impedendo al tempo stesso l'ingresso ad altri soggetti;

- nell'attesa dei mezzi di soccorso gli **addetti della squadra antincendio**, senza che ciò possa arrecare pregiudizio alla loro sicurezza, provvederanno a rallentare la propagazione dell'incendio mediante:

  - la chiusura di porte e finestre ancora rimaste aperte dei locali non ancora in prossimità delle fiamme;

  - l'utilizzo dei presidi antincendio (estintori, idranti).

8.3 EVENTO SISMICO

In caso di evento sismico occorre cercare di mantenere la calma, non farsi prendere dal panico e, ove possibile, prendersi cura delle persone in difficoltà.

In occasione dell'evento, nel caso ci si trovi all'interno degli edifici, occorre:

a) non usare scale e ascensori. Nel caso ci si trovi all'interno dell'ascensore durante la scossa, occorre fermarsi al primo piano possibile e uscire immediatamente;

b) non cercare di uscire dall'edificio, a meno che non ci si trovi al piano terra in prossimità di un'uscita che dia accesso ad uno spazio aperto;
c) ripararsi sotto mobili robusti (ad esempio tavoli da lavoro, scrivanie) o sotto lo stipite di una porta inserita in un muro portante o nell'angolo fra due muri;
d) allontanarsi il più possibile da vetri, scaffali o oggetti pesanti che possono cadere durante o a seguito della scossa;
e) attendere che la scossa sia terminata;
f) ascoltare le indicazioni che saranno fornite dal personale della squadra di emergenza
g) abbandonare i locali seguendo le vie di esodo e raggiungere il punto di raccolta. Non usare autoveicoli e lasciare libere le vie di accesso alla sede.

Il personale docente e amministrativo manterrà il controllo degli studenti e degli utenti, invitandoli alla calma e a rispettare i comportamenti sopra descritti.

Le squadre di emergenza:

- aiuteranno le persone ad abbandonare l'edificio e ne verificheranno lo stato di salute;
- condurranno le persone al punto di raccolta, verificandone la sicurezza e, in caso contrario, accompagnando i presenti verso un luogo aperto maggiormente sicuro.

Il Datore di lavoro valuterà se richiedere l'intervento dei soccorsi, anche al fine di valutare l'entità dei danni occorsi alle strutture. Qualora non vi siano danni evidenti e la situazione generale lo consenta, il Datore di lavoro potrà disporre di riprendere le attività.

8.4 ASSISTENZA ALLE PERSONE CHE UTILIZZANO SEDIE A ROTELLE E CON MOBILITÀ RIDOTTA

In caso di emergenza, per l'evacuazione in sicurezza di utenti con mobilità ridotta, tutto il personale delle squadre di emergenza sarà anche addetto all'assistenza delle persone disabili.

8.5 ASSISTENZA ALLE PERSONE CON VISIBILITÀ O UDITO MENOMATO O LIMITATO

In caso di evacuazione, in presenza di persone con visibilità o udito menomato o limitato, tutto il personale delle squadre di emergenza provvederà all'assistenza delle persone con visibilità menomata o limitata.

9. ESERCITAZIONI

Le esercitazioni effettuate n. 2 volte nell'arco dell'anno devono coinvolgere tutti i presenti. Sono conservati dall'Ufficio Patrimonio di Ateneo appositi registri nei quali vengono annotati le sintesi delle esercitazioni svolte, i tempi e le principali osservazioni dei partecipanti.

10. REVISIONE DEL PIANO DI EMERGENZA

Il presente piano è soggetto a revisione periodica e, in ogni caso, ogni qualvolta vi siano modifiche sostanziali nelle strutture utilizzate e nei presidi antincendio e di pronto soccorso.

I nominativi delle squadre di emergenze sono affissi ad ogni piano della sede e costantemente aggiornati con nota del Datore di lavoro, anche a seguito di spostamenti temporanei di personale tra le sedi. Di conseguenza, in relazione a tale aspetto viene automaticamente aggiornato anche il presente Piano.

11. DOCUMENTI ALLEGATI

Scheda n. 1: riferimenti telefonici ditte esterne e numeri di emergenza

Scheda n. 2: norme di comportamento del personale docente

Scheda n. 3: norme di comportamento del personale tecnico-amministrativo

Scheda n. 4: norme di comportamento degli studenti, ospiti, visitatori

Scheda n. 5: modulo di registrazione dell'emergenza

Scheda n. 6: modulo di registrazione dell'esercitazione

Scheda n. 7: planimetrie edificio

- **Allegati n. 1 e 2: Nomi squadre di emergenza, incarichi specifici al personale e relativi riferimenti telefonici**

SCHEDA N. 1

RIFERIMENTI TELEFONICI DITTE ESTERNE E N. DI EMERGENZA

NUMERI DI EMERGENZA DITTE ESTERNE ATTIVI H24

CENTRALE DI VIGILANZA	**0165.554411**
GAS	**800.80.16.61**
IMPIANTI ELETTRICI	
IMPIANTI TERMO-IDRAULICI	

NUMERO UNICO

VIGILI DEL FUOCO - PRONTO SOCCORSO - POLIZIA DI STATO - CARABINIERI



112

Numero unico di emergenza europeo

Centrale Unica di Soccorso

REPERIBILITÀ h24 SEDI UNIVERSITARIE

800.80.16.61

SCHEDA N. 2

NORME DI COMPORTAMENTO DEL PERSONALE DOCENTE

È compito del personale docente, anche a contratto, di porre in essere i comportamenti necessari a prevenire ed evitare l'insorgere di pericoli per la sicurezza propria e altrui.

Il docente, durante una lezione o una riunione, è il naturale riferimento dell'attenzione dei presenti nell'aula. In caso di emergenza deve attenersi scrupolosamente alle indicazioni degli addetti all'emergenza.

In caso di **avvistamento di un principio di incendio** in aula il docente:

- fa uscire gli studenti in corridoio,
- ne dà avviso al punto presidiato,
- può eventualmente intervenire per contenere o ridurre il pericolo solo nel caso di situazioni controllabili, se in possesso di un'adeguata formazione e avendo cura che sia garantita prima di tutto la propria incolumità. Se l'operazione non dovesse andare a buon fine si procede con l'evacuazione dei locali, come da indicazioni di seguito riportate.

In caso di **emergenza di elevata gravità provocata da incendio** il personale docente deve immediatamente azionare i pulsanti di allarme e avvertire gli addetti alle squadre di emergenza.

Al sopraggiungere di tali squadre il personale deve fornire la necessaria collaborazione seguendo le indicazioni ricevute dagli addetti stessi.

In caso di **evento sismico** occorre cercare di mantenere la calma, non farsi prendere dal panico e, ove possibile, prendersi cura delle persone in difficoltà.

In occasione dell'evento, nel caso ci si trovi all'interno degli edifici, occorre:

a) non usare scale e ascensori. Nel caso ci si trovi all'interno dell'ascensore durante la scossa, occorre fermarsi al primo piano possibile e uscire immediatamente;
b) non cercare di uscire dall'edificio, a meno che non ci si trovi al piano terra in prossimità di un'uscita che dia accesso ad un o spazio aperto;
c) ripararsi sotto mobili robusti (ad esempio tavoli da lavoro, scrivanie) o sotto lo stipite di una porta inserita in un muro portante o nell'angolo fra due muri;
d) allontanarsi il più possibile da vetri, scaffali o oggetti pesanti che possono cadere durante o a seguito della scossa;
e) attendere che la scossa sia terminata;
f) ascoltare le indicazioni che saranno fornite dal personale della squadra di emergenza
g) abbandonare i locali seguendo le vie di esodo e raggiungere il punto di raccolta. Non usare autoveicoli e lasciare libere le vie di accesso alla sede.

Il personale docente manterrà il controllo degli studenti e degli utenti, invitandoli alla calma e a rispettare i comportamenti sopra descritti.

In caso di evacuazione, data da apposito annuncio/suono della sirena o tramite megafono, deve prestare particolare attenzione per:

- individuare la presenza di persone in difficoltà o disabili, prestando loro la massima collaborazione ad evacuare l'edificio;
- far uscire i soggetti presenti dall'aula dando indicazioni delle vie di esodo più vicine;
- chiudere la porta e le finestre dell'aula;
- prestare attenzione ai messaggi degli addetti delle squadre di emergenza, anche veicolati con altoparlanti o megafoni;
- non utilizzare gli ascensori e impedirne l'utilizzo;
- indicare il punto di raccolta esterno all'edificio, recarsi e rimanere con coloro che erano in aula;
- verificare, nel punto di raccolta, eventuali assenze visivamente riscontrabili e avvisare immediatamente gli addetti alle squadre di emergenza;
- non spostare gli autoveicoli senza previa autorizzazione degli addetti e collaborare per evitare che ciò si verifichi.

Per attuare quanto sopra indicato è sufficiente che il personale docente conosca le azioni di prevenzione da porre in essere e le planimetrie degli edifici con le relative vie di esodo.

SCHEDA N. 3

NORME DI COMPORTAMENTI DEL PERSONALE TECNICO AMMINISTRATIVO

È compito del personale tecnico-amministrativo di porre in essere i comportamenti necessari a prevenire ed evitare l'insorgere di pericoli per la sicurezza propria e altrui.

In caso di **avvistamento di un principio di incendio** negli uffici il personale tecnico amministrativo:

- fa uscire eventuali altre persone presenti nella stanza,
- può eventualmente intervenire per contenere o ridurre il pericolo solo nel caso di situazioni controllabili, se in possesso di un'adeguata formazione e avendo cura che sia garantita prima di tutto la propria incolumità. Se l'operazione non dovesse andare a buon fine si procede con l'evacuazione dei locali, come da indicazioni di seguito riportate.

In caso di **emergenza di elevata gravità provocata da incendio** il personale tecnico amministrativo deve immediatamente azionare i pulsanti di allarme e avvertire gli addetti alle squadre di emergenza.

Al sopraggiungere di tali squadre il personale deve fornire la necessaria collaborazione seguendo le indicazioni ricevute dagli addetti stessi.

In caso di **evento sismico** occorre cercare di mantenere la calma, non farsi prendere dal panico e, ove possibile, prendersi cura delle persone in difficoltà.

In occasione dell'evento, nel caso ci si trovi all'interno degli edifici, occorre:

a) non usare scale e ascensori. Nel caso ci si trovi all'interno dell'ascensore durante la scossa, occorre fermarsi al primo piano possibile e uscire immediatamente;
b) non cercare di uscire dall'edificio, a meno che non ci si trovi al piano terra in prossimità di un'uscita che dia accesso ad un o spazio aperto;
c) ripararsi sotto mobili robusti (ad esempio tavoli da lavoro, scrivanie) o sotto lo stipite di una porta inserita in un muro portante o nell'angolo fra due muri;
d) allontanarsi il più possibile da vetri, scaffali o oggetti pesanti che possono cadere durante o a seguito della scossa;
e) attendere che la scossa sia terminata;
f) ascoltare le indicazioni che saranno fornite dal personale della squadra di emergenza
g) abbandonare i locali seguendo le vie di esodo e raggiungere il punto di raccolta. Non usare autoveicoli e lasciare libere le vie di accesso alla sede.

Il personale tecnico amministrativo manterrà il controllo degli studenti e degli utenti, invitandoli alla calma e a rispettare i comportamenti sopra descritti.

In caso di evacuazione, data da apposito annuncio/suono della sirena o tramite megafono, deve prestare particolare attenzione per:

- mantenere la calma ed interrompere ogni attività;
- individuare la presenza di persone in difficoltà o disabili, prestando loro la massima collaborazione ad evacuare l'edificio;
- chiudere le porte e le finestre del proprio ufficio;
- prestare attenzione ai messaggi degli addetti delle squadre di emergenza, anche veicolati con altoparlanti o megafoni;
- non utilizzare gli ascensori ed impedirne l'utilizzo;
- indicare il punto di raccolta esterno all'edificio, recarsi e rimanere con coloro che erano insieme in ufficio;
- verificare, nel punto di raccolta, eventuali assenze visivamente riscontrabili del personale del proprio ufficio e del proprio piano e avvisare immediatamente gli addetti alle squadre di emergenza;
- non spostare gli autoveicoli senza previa autorizzazione degli addetti e collaborare per evitare che ciò si verifichi.

Per attuare quanto sopra indicato è sufficiente che il personale tecnico amministrativo conosca le azioni di prevenzione da porre in essere e le planimetrie degli edifici con le relative vie di esodo.

SCHEDA N. 4

NORME DI COMPORTAMENTO DEGLI STUDENTI, VISITATORI E OSPITI

È compito degli studenti, visitatori e ospiti di porre in essere i comportamenti necessari a prevenire ed evitare l'insorgere di pericoli per la sicurezza propria e altrui. Particolare attenzione deve essere pertanto prestata alle misure di prevenzione.

In caso di emergenza i soggetti sopra indicati devono attenersi scrupolosamente alle indicazioni degli addetti all'emergenza.

In caso di evacuazione, data da apposito annuncio/suono della sirena o tramite megafono, occorre:

- abbandonare immediatamente l'edificio seguendo i percorsi di esodo indicati e utilizzando le uscite di sicurezza più vicine, cercando di mantenere la calma;
- individuare la presenza di persone in difficoltà e prestare loro la massima collaborazione;
- ascoltare i messaggi degli addetti delle squadre di emergenza, anche veicolati con altoparlanti o megafoni;
- non utilizzare gli ascensori;
- recarsi al punto di raccolta e rimanere uniti;
- verificare, nel punto di raccolta, eventuali assenze visivamente riscontrabili e avvisare immediatamente gli addetti alle squadre di emergenza;
- non spostare gli autoveicoli senza previa autorizzazione degli addetti.

SCHEDA N. 5

MODULO DI REGISTRAZIONE DELL'EMERGENZA

EDIFICIO	
Numero dell'evento	
Descrizione dell'evento	
Nominativo della Persona che ha fatto la segnalazione	
Data e ora della segnalazione	
Nominativo addetti intervenuti	
Azioni effettuate	
Richiesta di intervento soccorsi esterni	
Orario di arrivo dei primi soccorsi	
Azioni effettuate dai soccorsi esterni	
Eventuali danni a persone	
Eventuali danni a cose	
Analisi dell'evento (cause, eventuali problematiche riscontrate)	
Firma e data di compilazione	

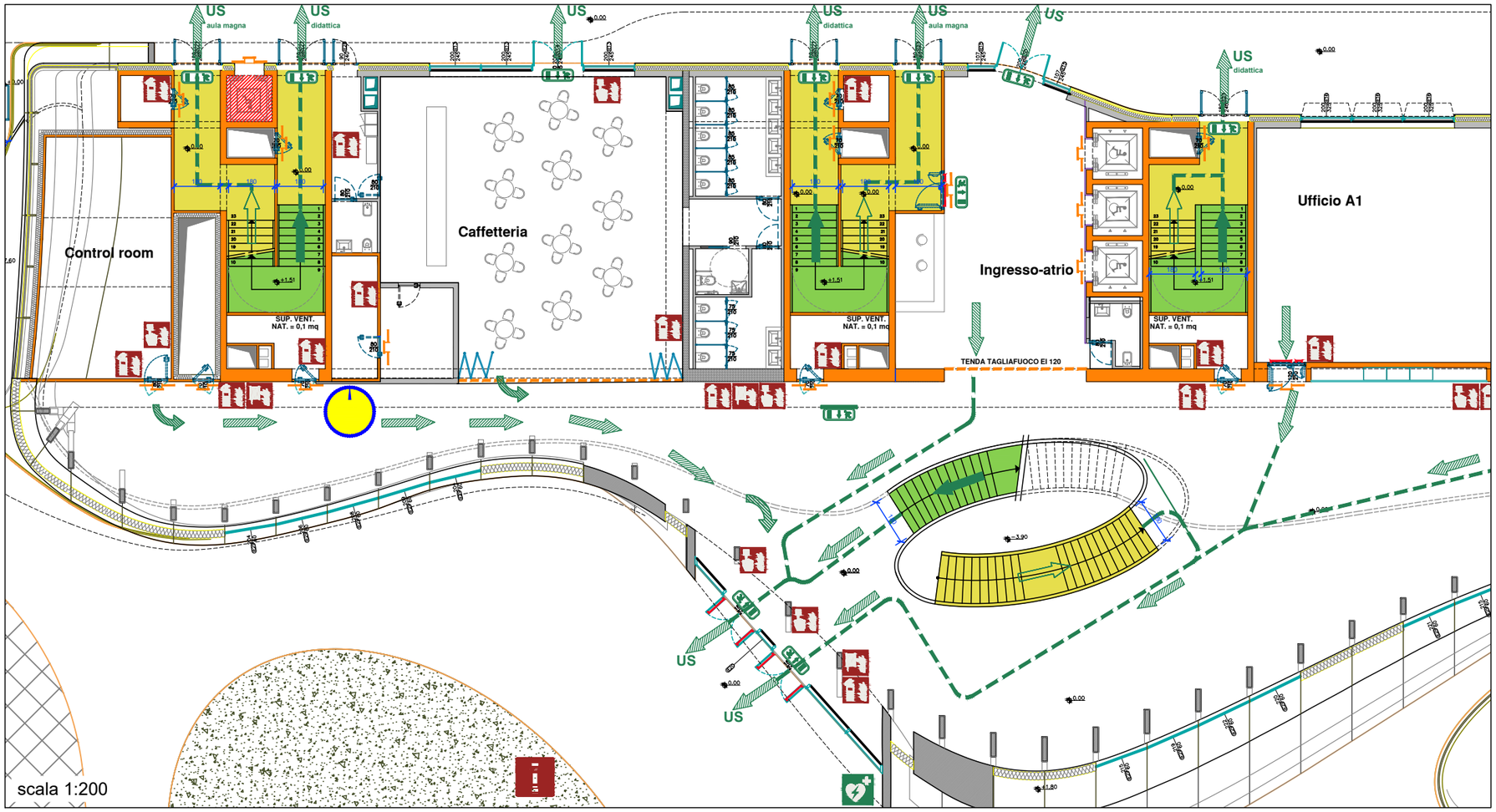
Segnalare eventuali allegati. Il presente modulo è trasmesso compilato agli atti di Ateneo e conservato in apposito registro delle emergenze presso l'Ufficio Patrimonio dell'Università.

SCHEDA N. 6

MODULO DI REGISTRAZIONE DELL'ESERCITAZIONE ANTINCENDIO

EDIFICIO	
Numero progressivo dell'esercitazione	
Tipologia di esercitazione	
Numero di persone coinvolte	
Tempi rilevati	a) della segnalazione al punto presidiato all'arrivo sul posto dell'emergenza: …… …… b) dal posto di lavoro di altri addetti all'arrivo sul luogo dell'emergenza: …….. …….. c) dalla segnalazione dell'emergenza alla situazione sotto controllo: …….. …… d) dall'emergenza al segnale di evacuazione…….. …….. e) dal segnale di evacuazione all'evacuazione completa sino a raggiungimento del luogo di raccolta…….. ……
Annotazioni: problematiche e soluzioni	

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armée
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- IDRANTE SOPRASSUOLO
  Above ground fire hydrant - Borne d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

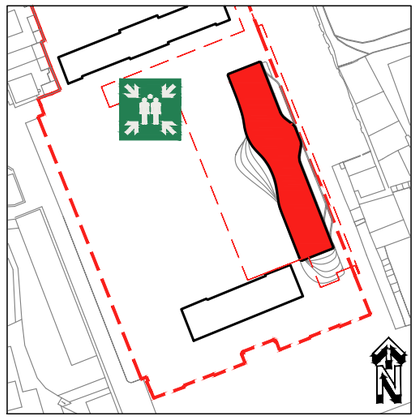
RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici

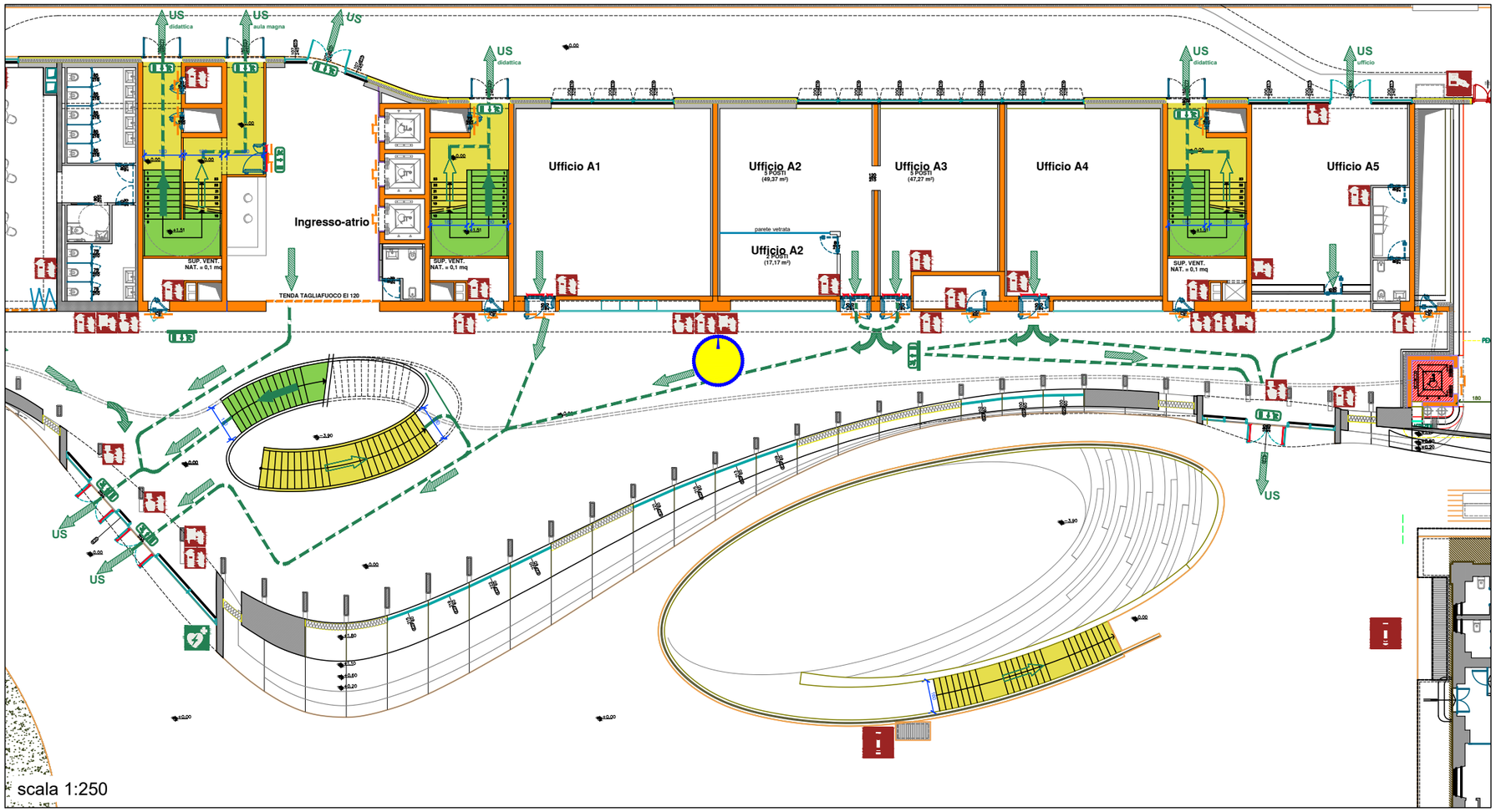


NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO TERRA**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



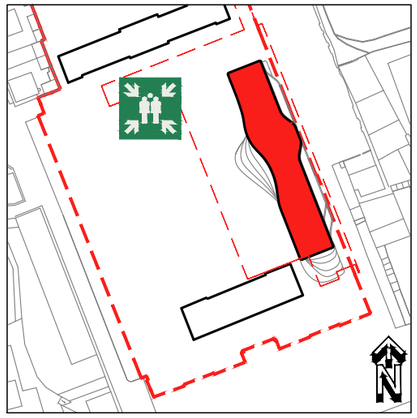
LEGENDA

	ESTINTORE PORTATILE *Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif*
	LANCIA ANTINCENDIO, NASPO *Fire hose reel - Robinet d'incendie armée*
	ALLARME INCENDIO *Fire alarm call point - Point d'alarme incendie*
	VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO *Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas*
	INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO *Main electric switch, operate only in case of fire* *Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie*
	IDRANTE SOPRASSUOLO *Above ground fire hydrant - Borne d'incendie*
	USCITA DI EMERGENZA *Emergency exit - Sortie de secours*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO *Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE *Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO *Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas*
	PUNTO DI RITROVO *Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation*
	RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO *Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation*
	DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE) *Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe*

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

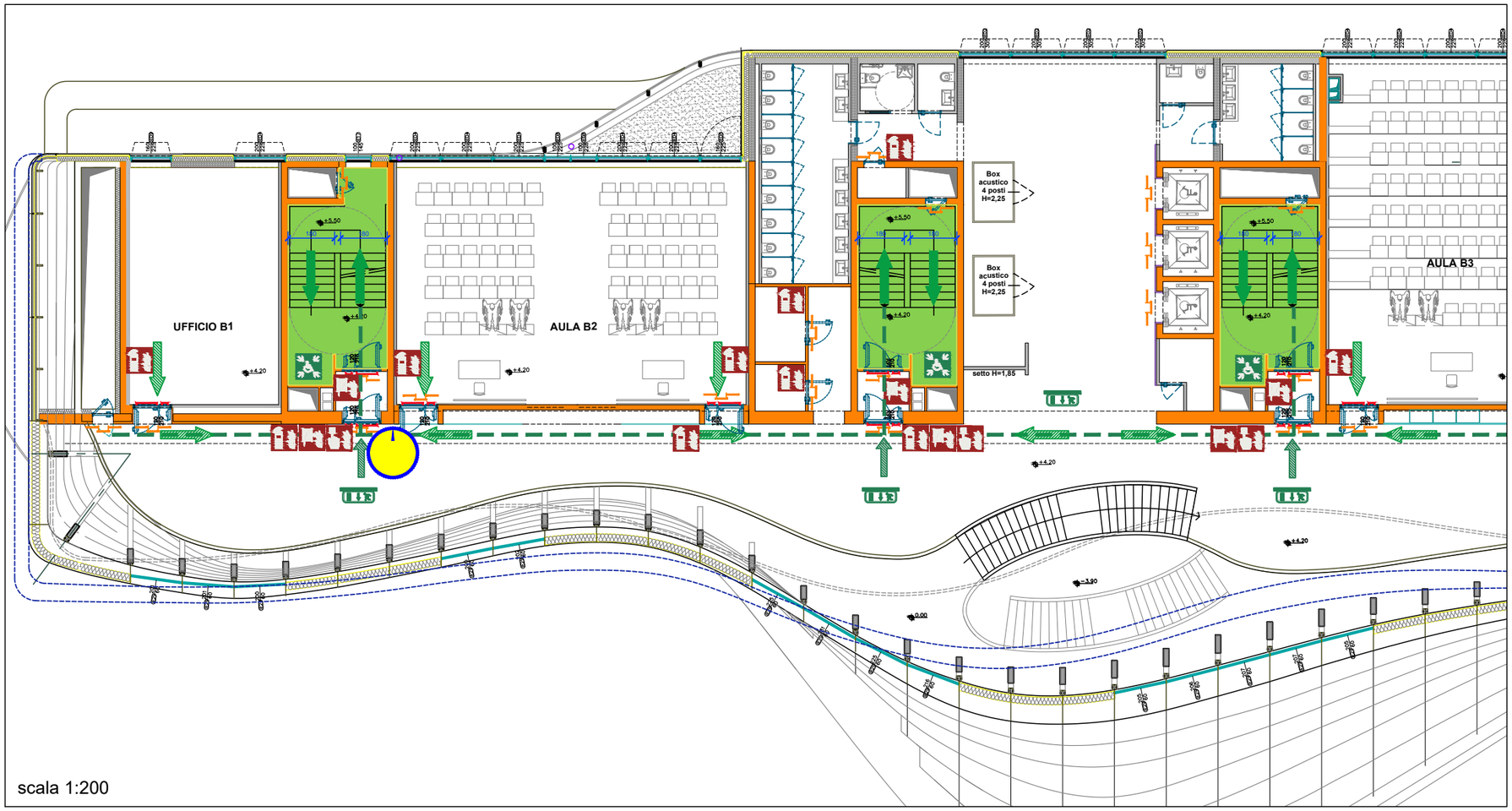
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO TERRA**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



scala 1:200

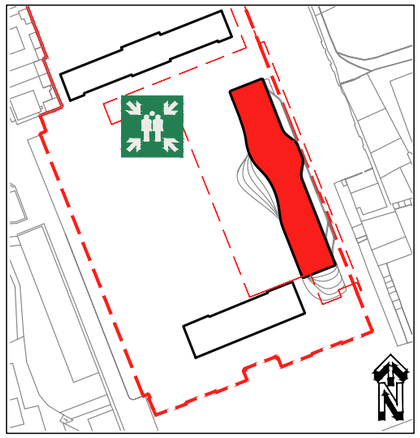
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

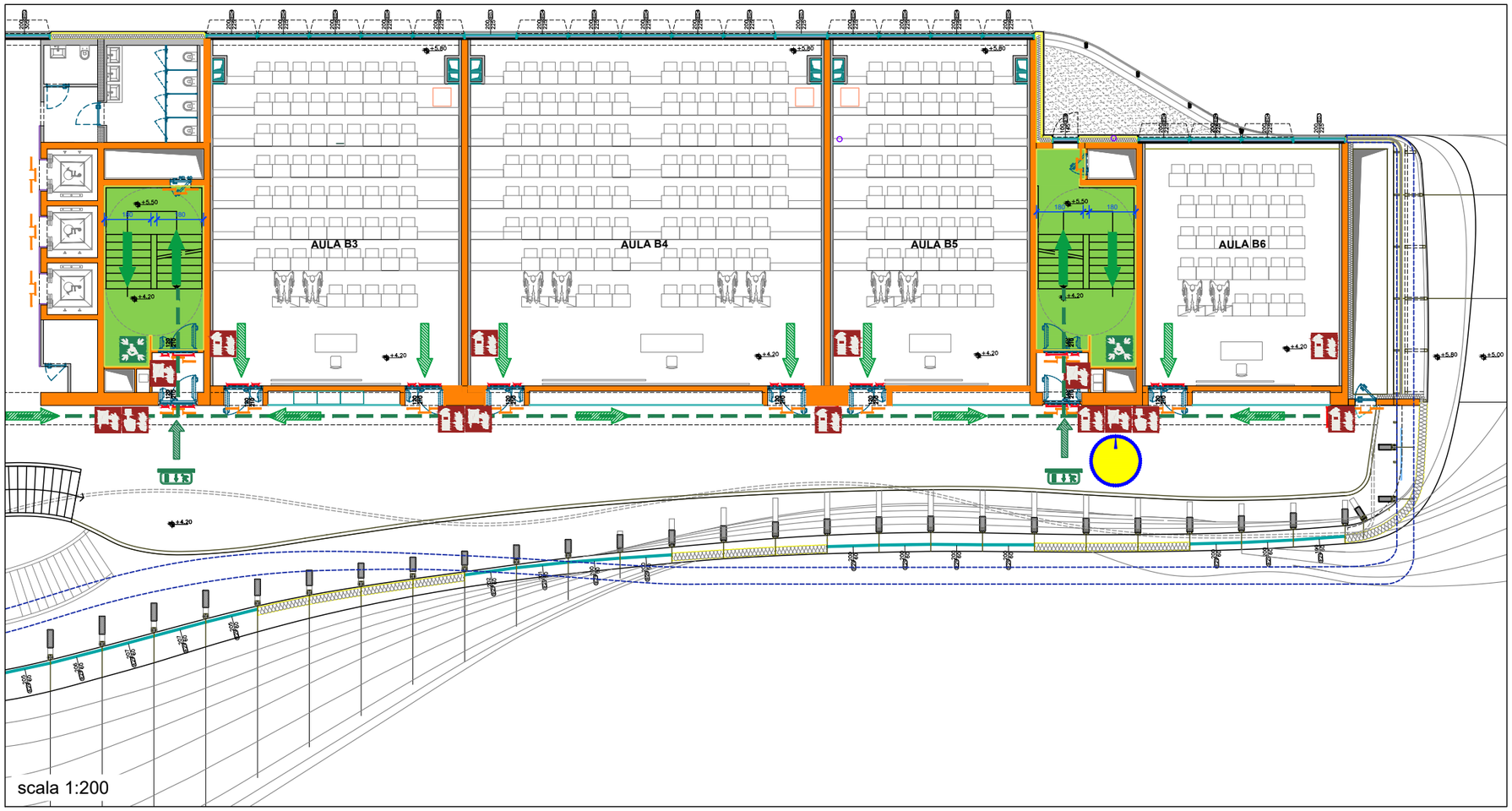
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO PRIMO**
	DATA Aprile 2025	

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



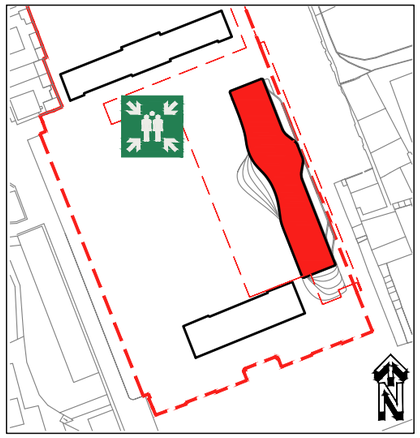
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

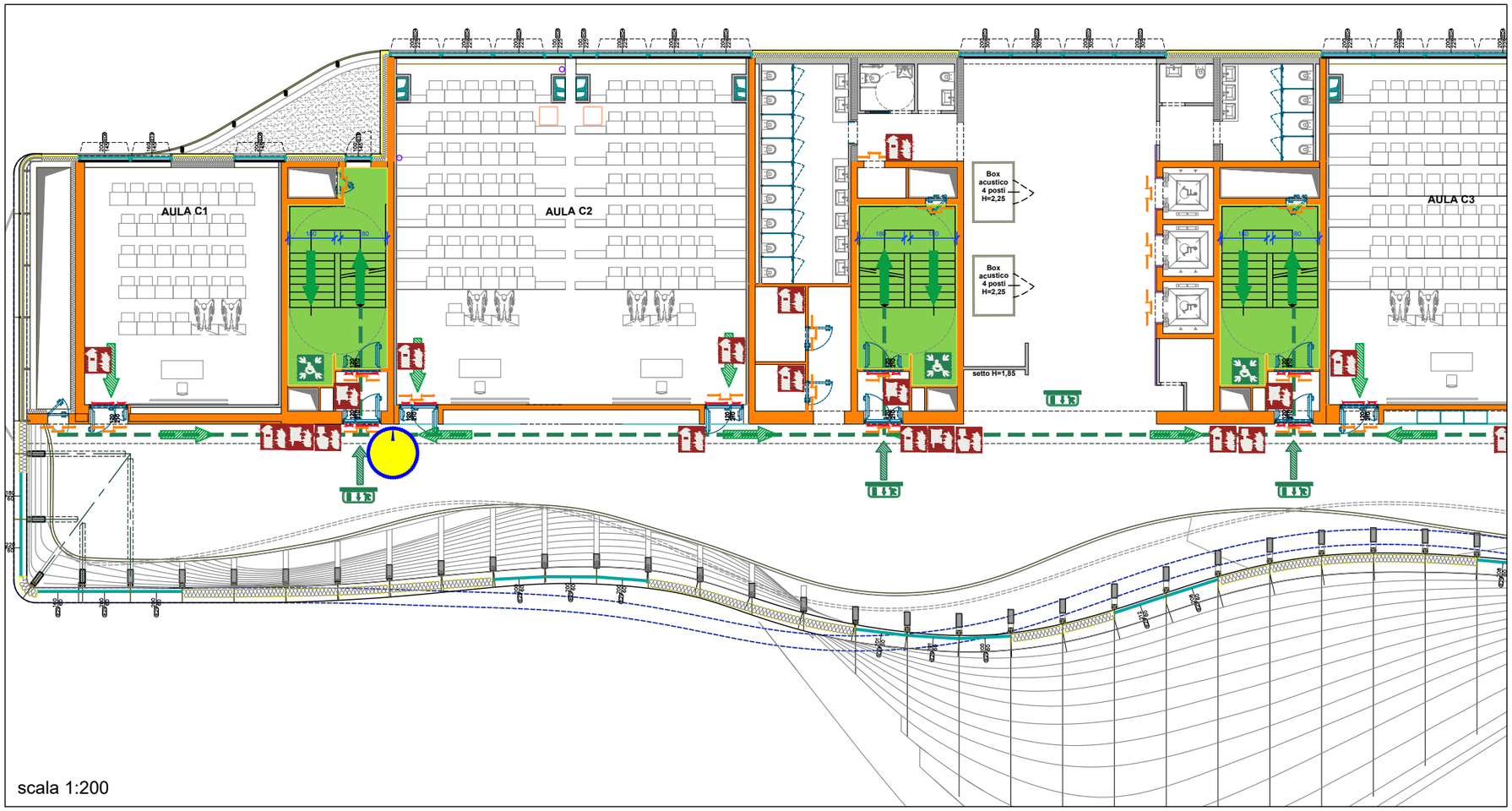
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO PRIMO**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



scala 1:200

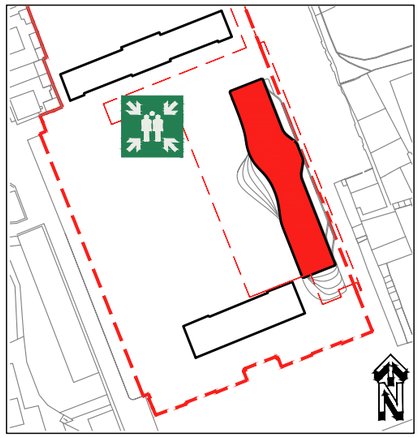
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

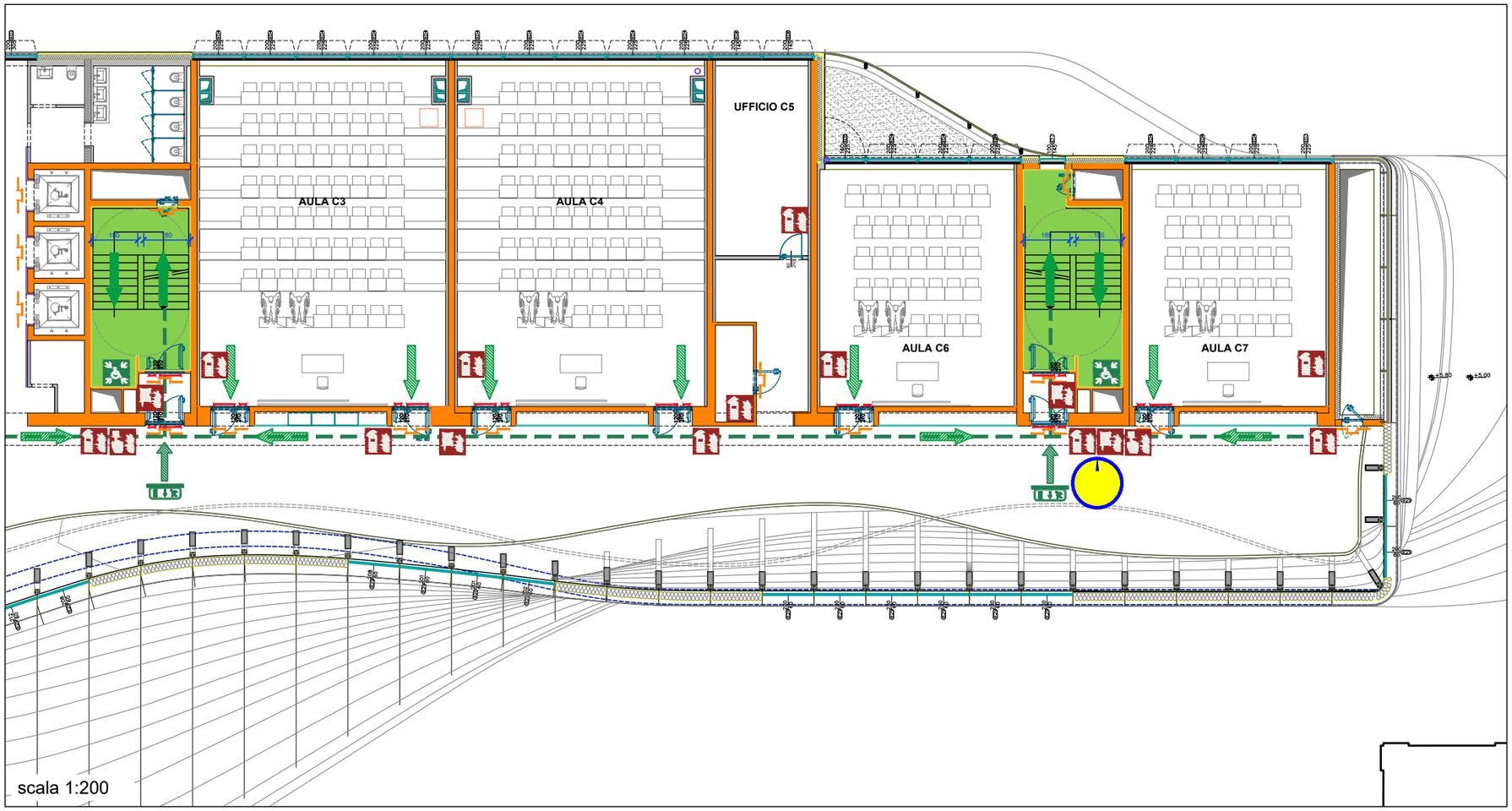
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO SECONDO**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



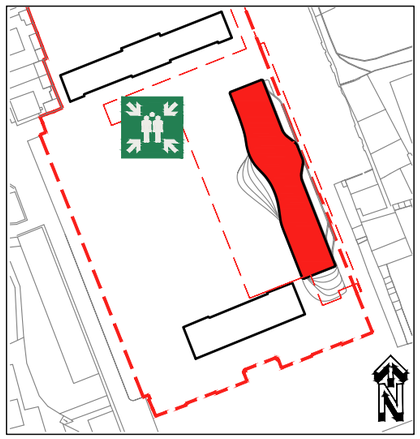
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

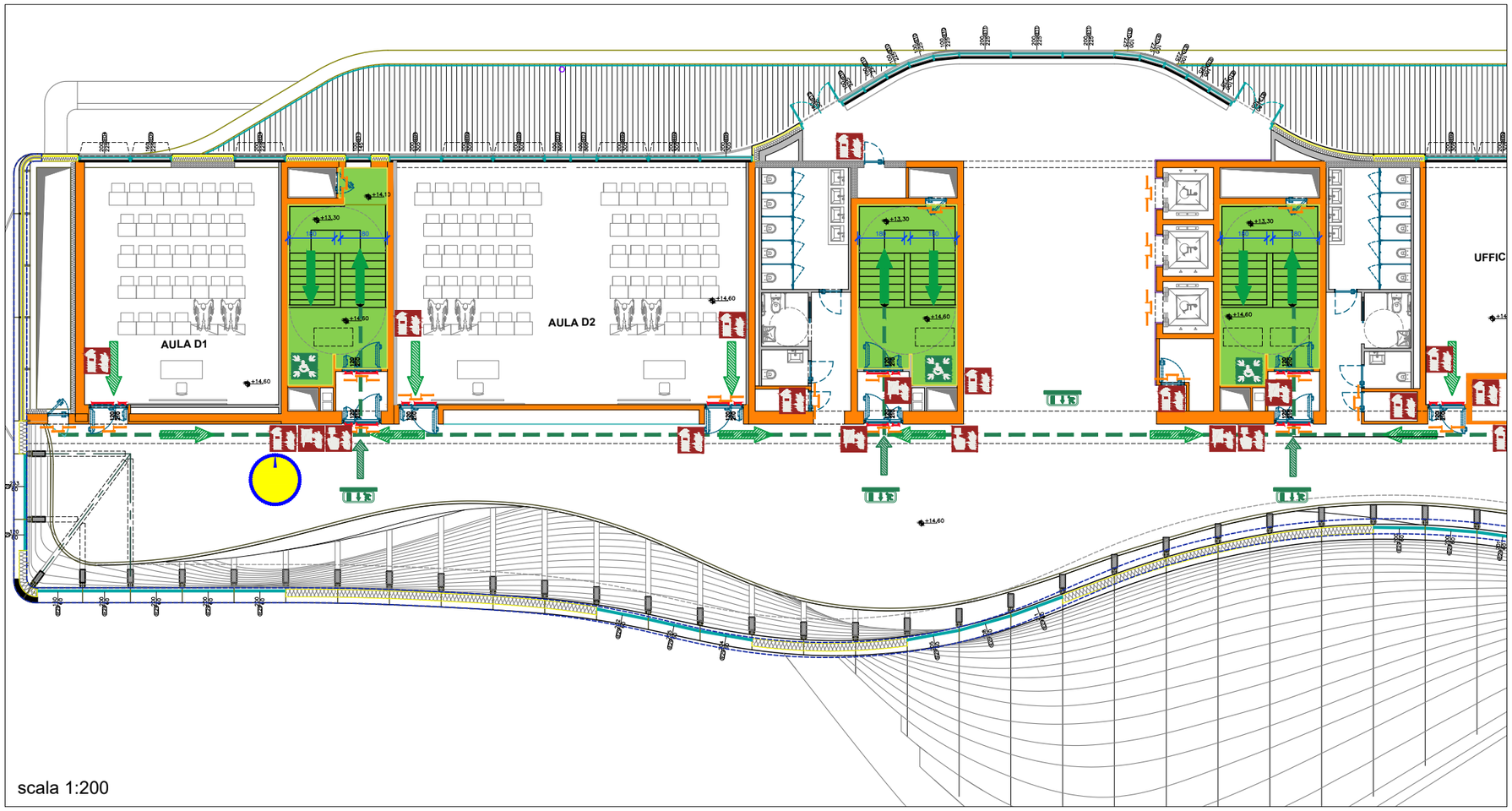
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO SECONDO**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



scala 1:200

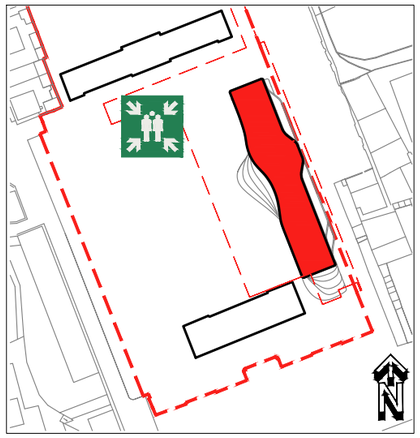
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

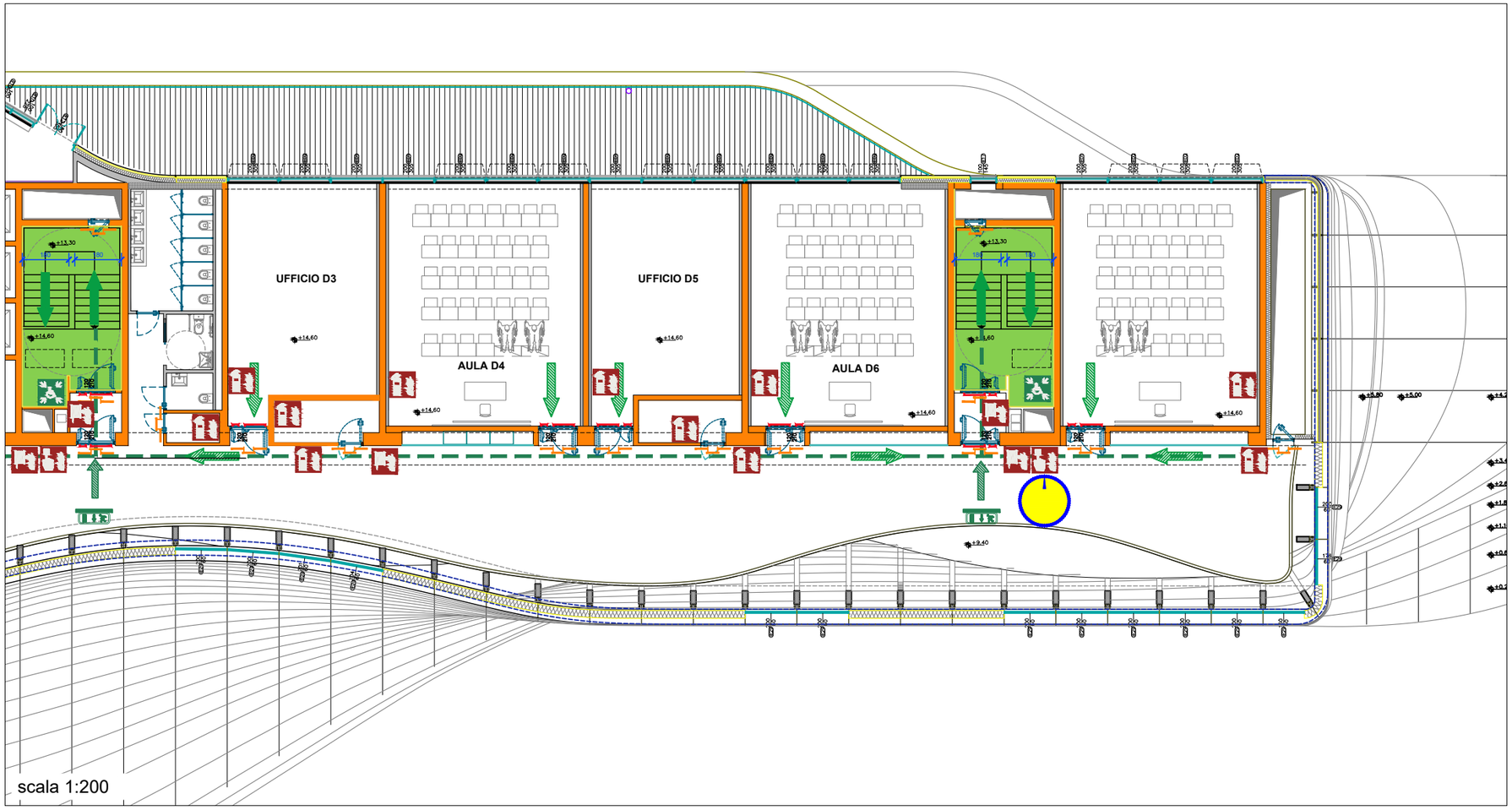
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO TERZO**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



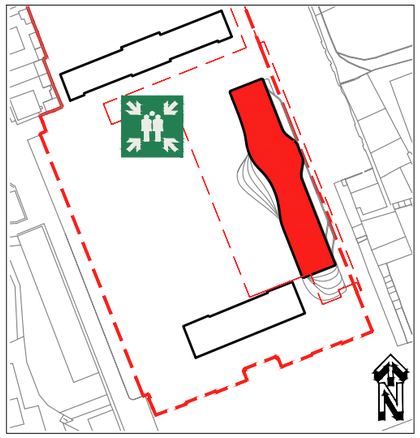
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

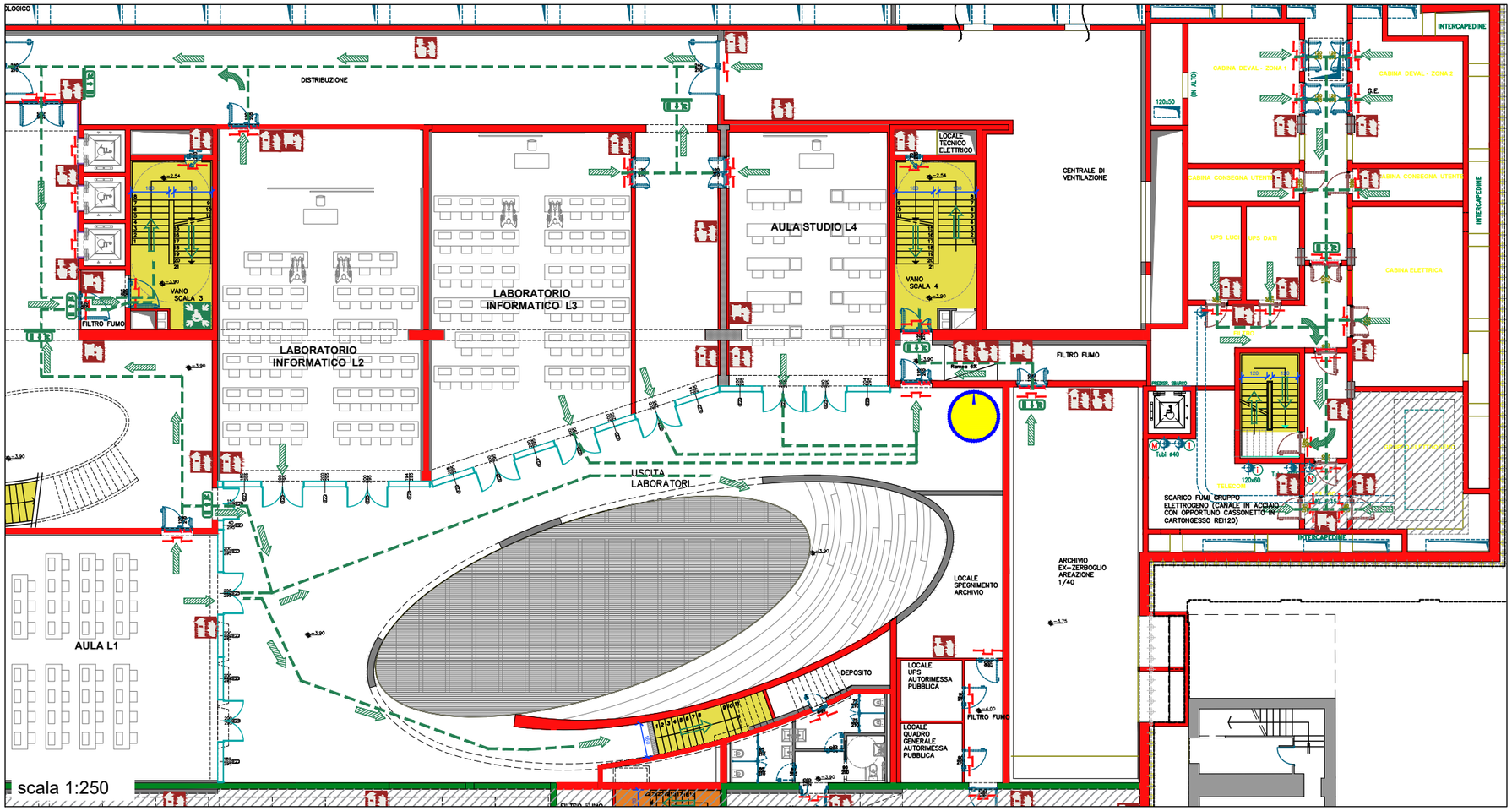
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**PIANO TERZO**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



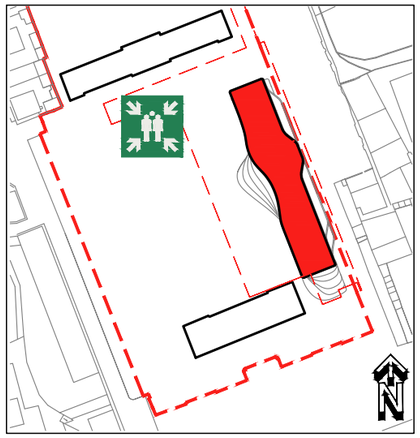
LEGENDA

	ESTINTORE PORTATILE *Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif*
	LANCIA ANTINCENDIO, NASPO *Fire hose reel - Robinet d'incendie armé*
	ALLARME INCENDIO *Fire alarm call point - Point d'alarme incendie*
	VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO *Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas*
	INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO *Main electric switch, operate only in case of fire* *Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie*
	USCITA DI EMERGENZA *Emergency exit - Sortie de secours*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO *Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE *Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO *Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas*
	PUNTO DI RITROVO *Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation*
	RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO *Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation*
	DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE) *Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe*

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

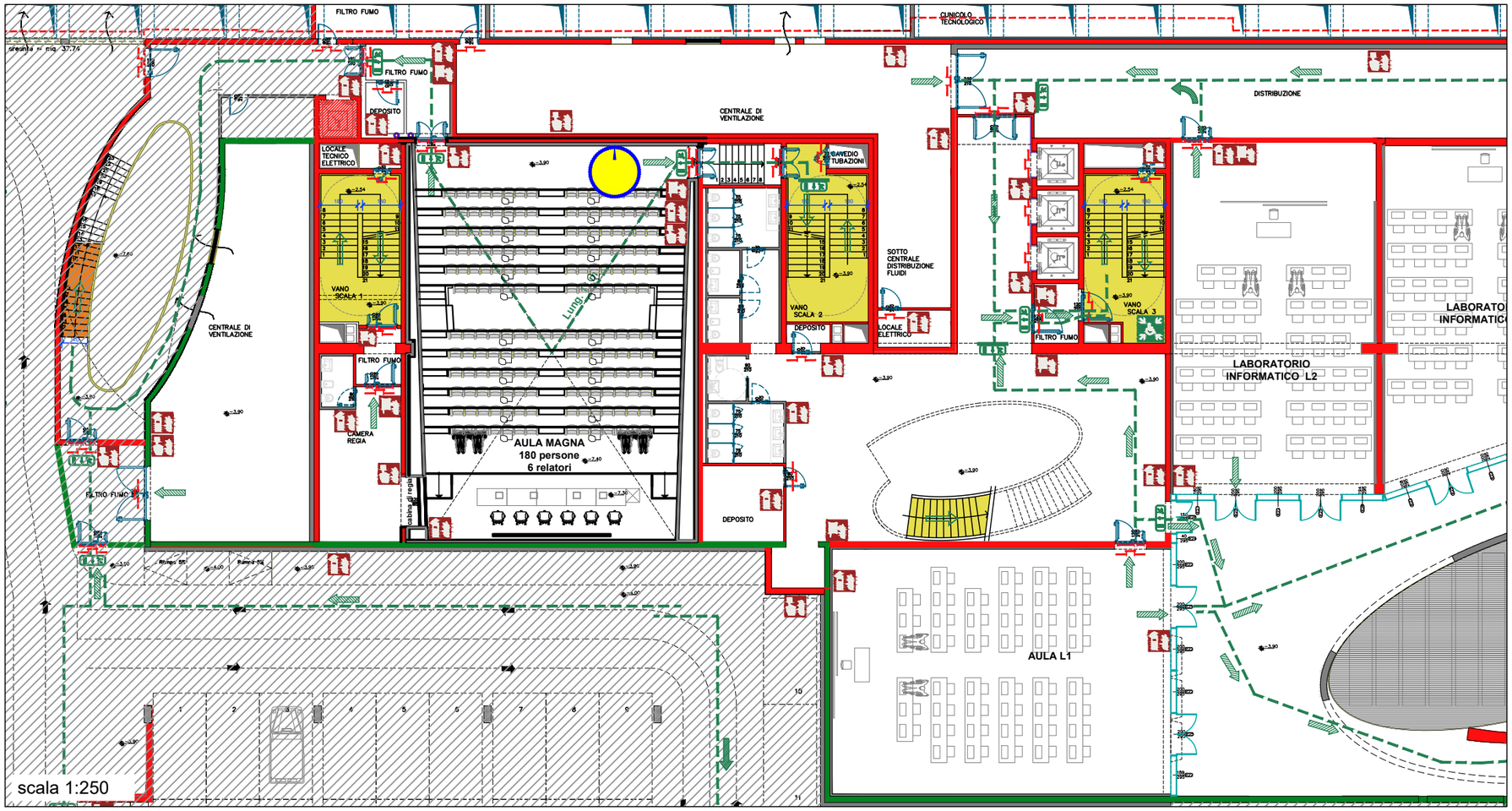
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -1**	DATA Aprile 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



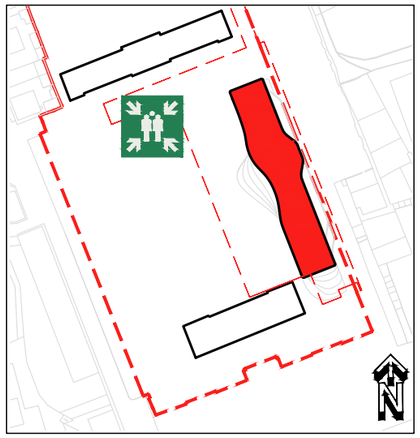
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armée
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

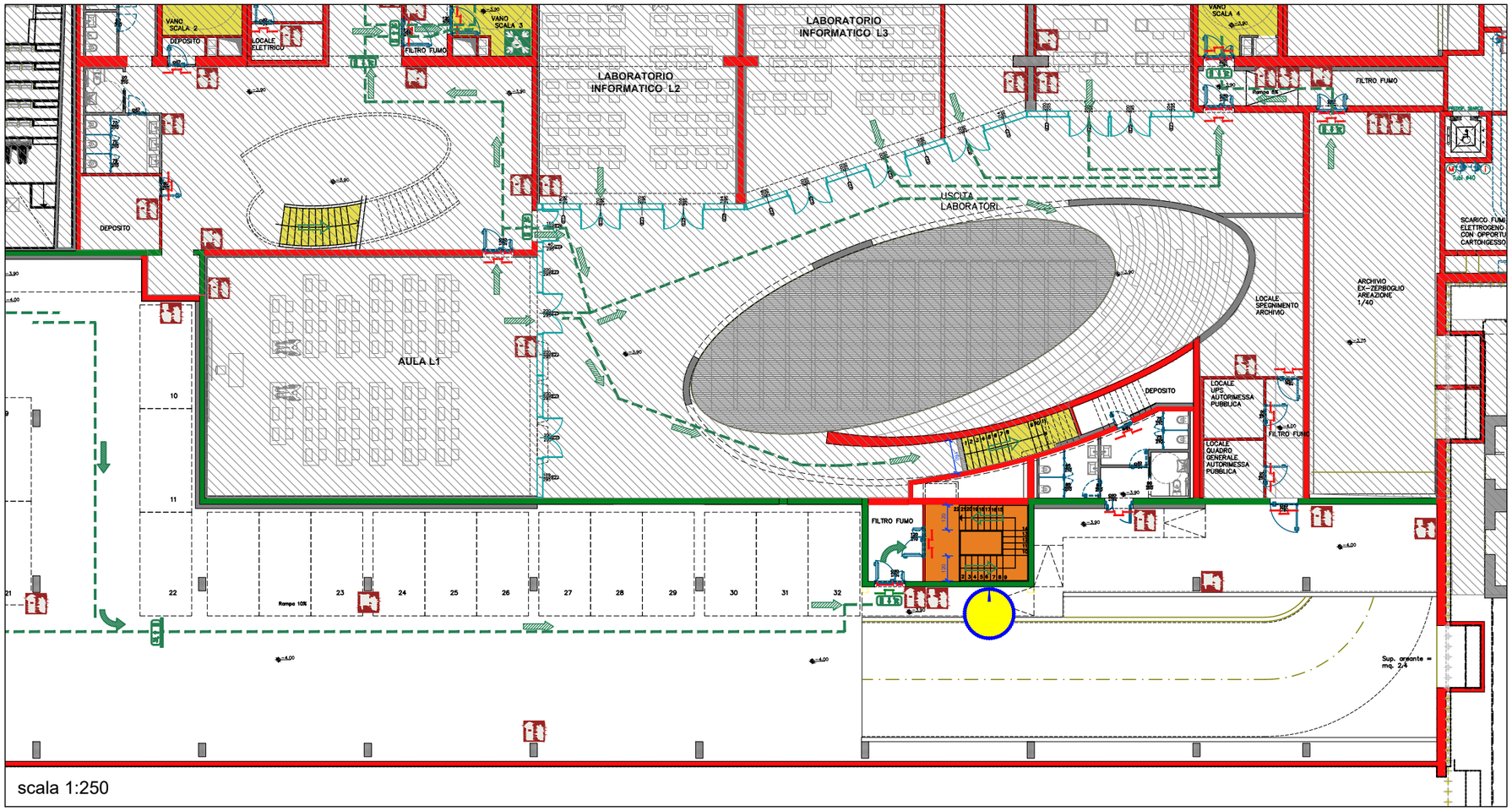
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -1**	DATA Maggio 2026

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



scala 1:250

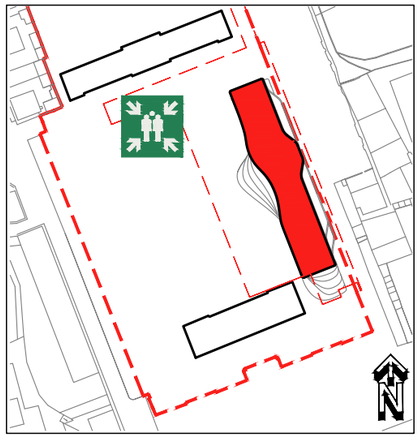
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOTRE VOITURE, VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

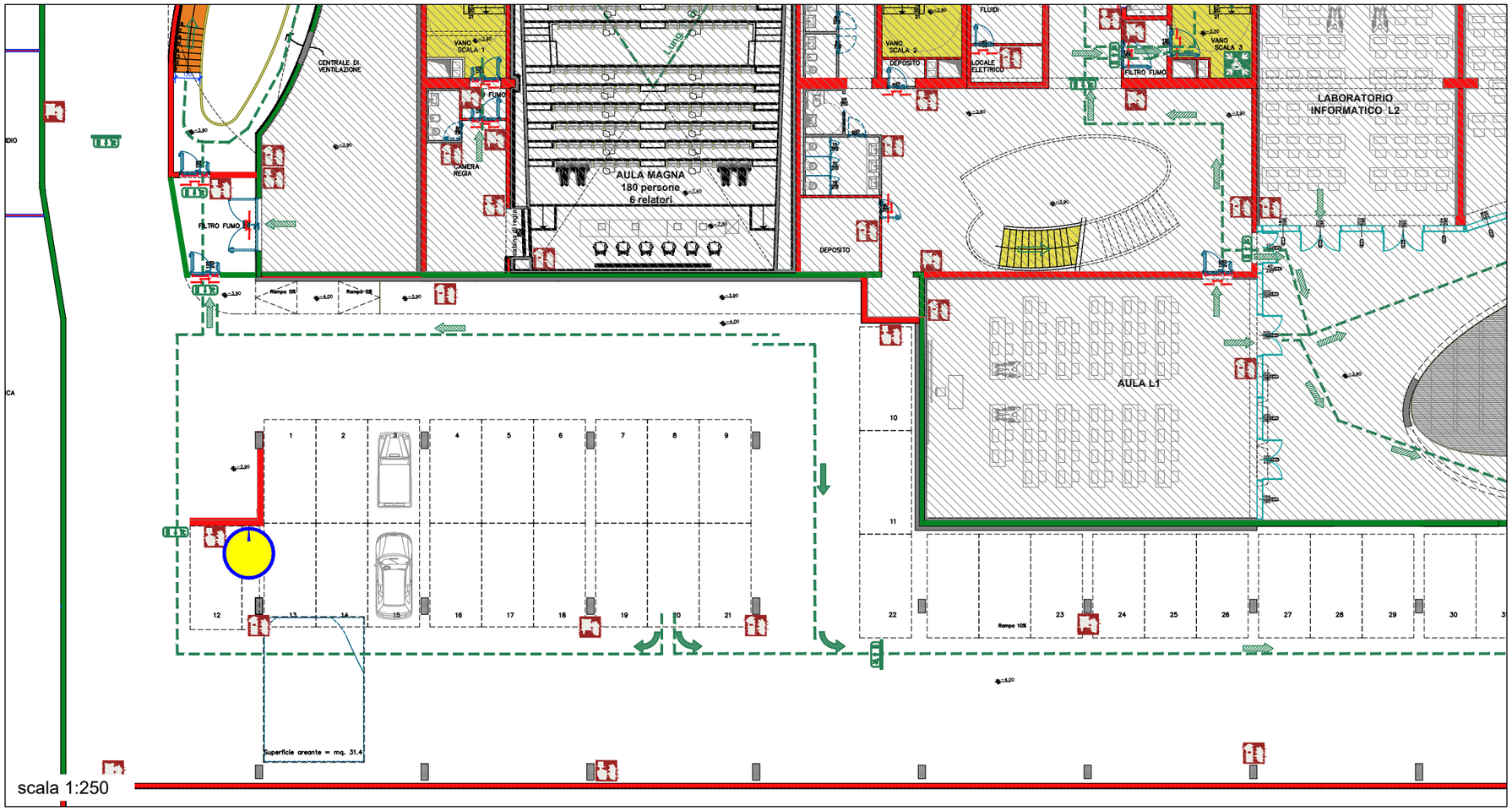
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE L'AUTO, OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTA	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -1**	DATA Maggio 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



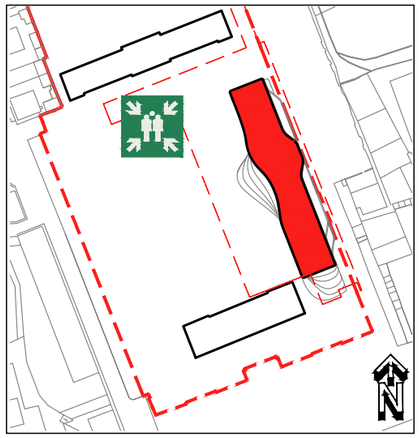
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOTRE VOITURE, VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

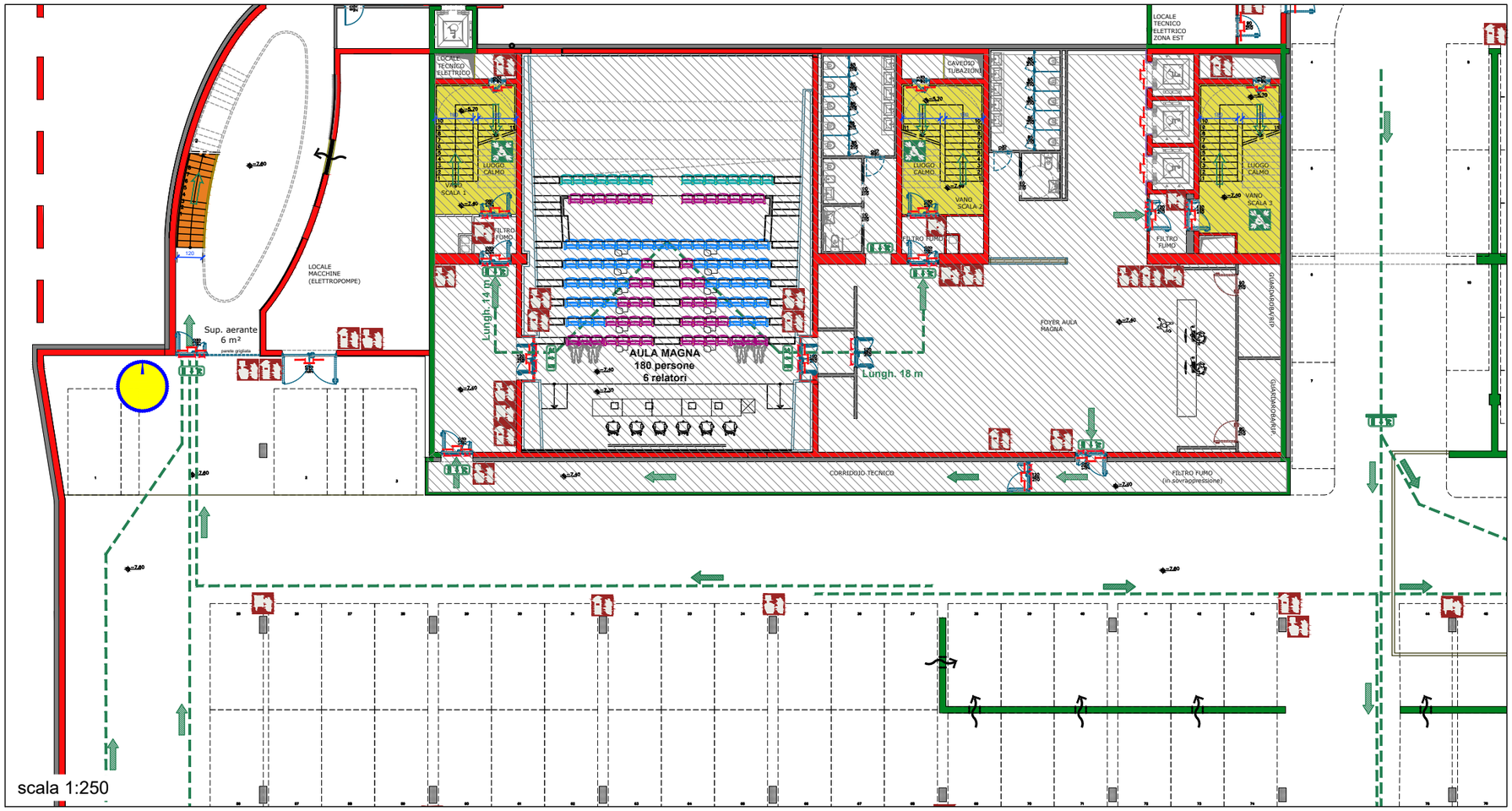
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE L'AUTO, OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -1**	DATA Maggio 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI.

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



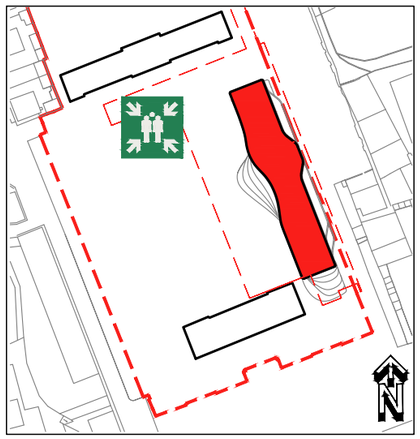
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armée
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOTRE VOITURE, VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

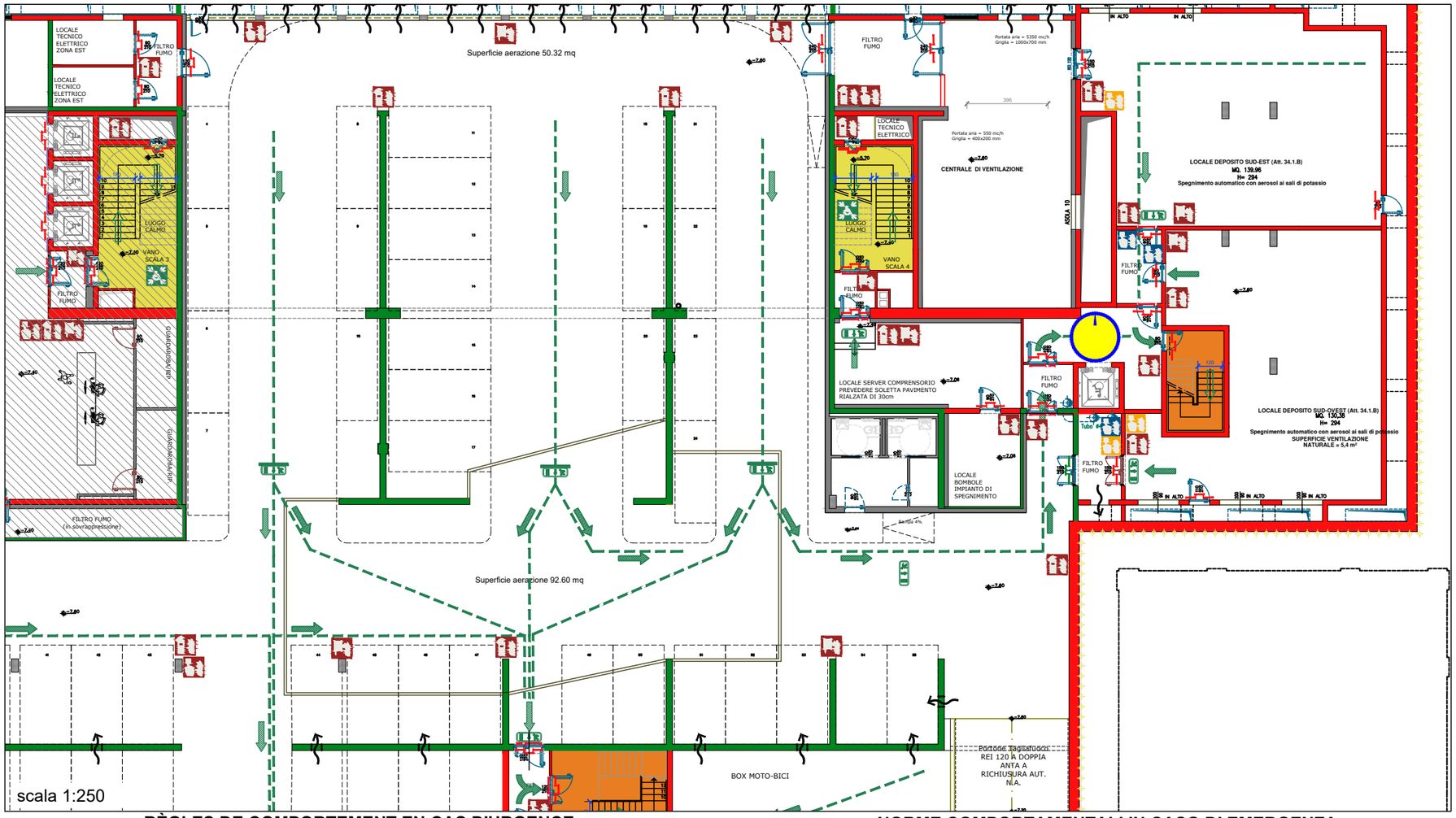
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE L'AUTO, OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -2**	DATA Maggio 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



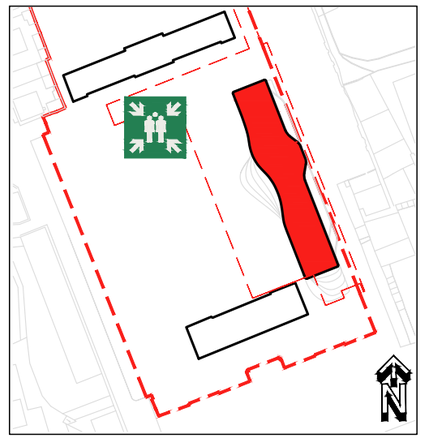
LEGENDA

	ESTINTORE PORTATILE *Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif*
	LANCIA ANTINCENDIO, NASPO *Fire hose reel - Robinet d'incendie armée*
	ALLARME INCENDIO *Fire alarm call point - Point d'alarme incendie*
	VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO *Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas*
	INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO *Main electric switch, operate only in case of fire* *Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie*
	USCITA DI EMERGENZA *Emergency exit - Sortie de secours*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO *Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE *Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal*
	PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO *Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas*
	PUNTO DI RITROVO *Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation*
	RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO *Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation*
	DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE) *Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe*

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

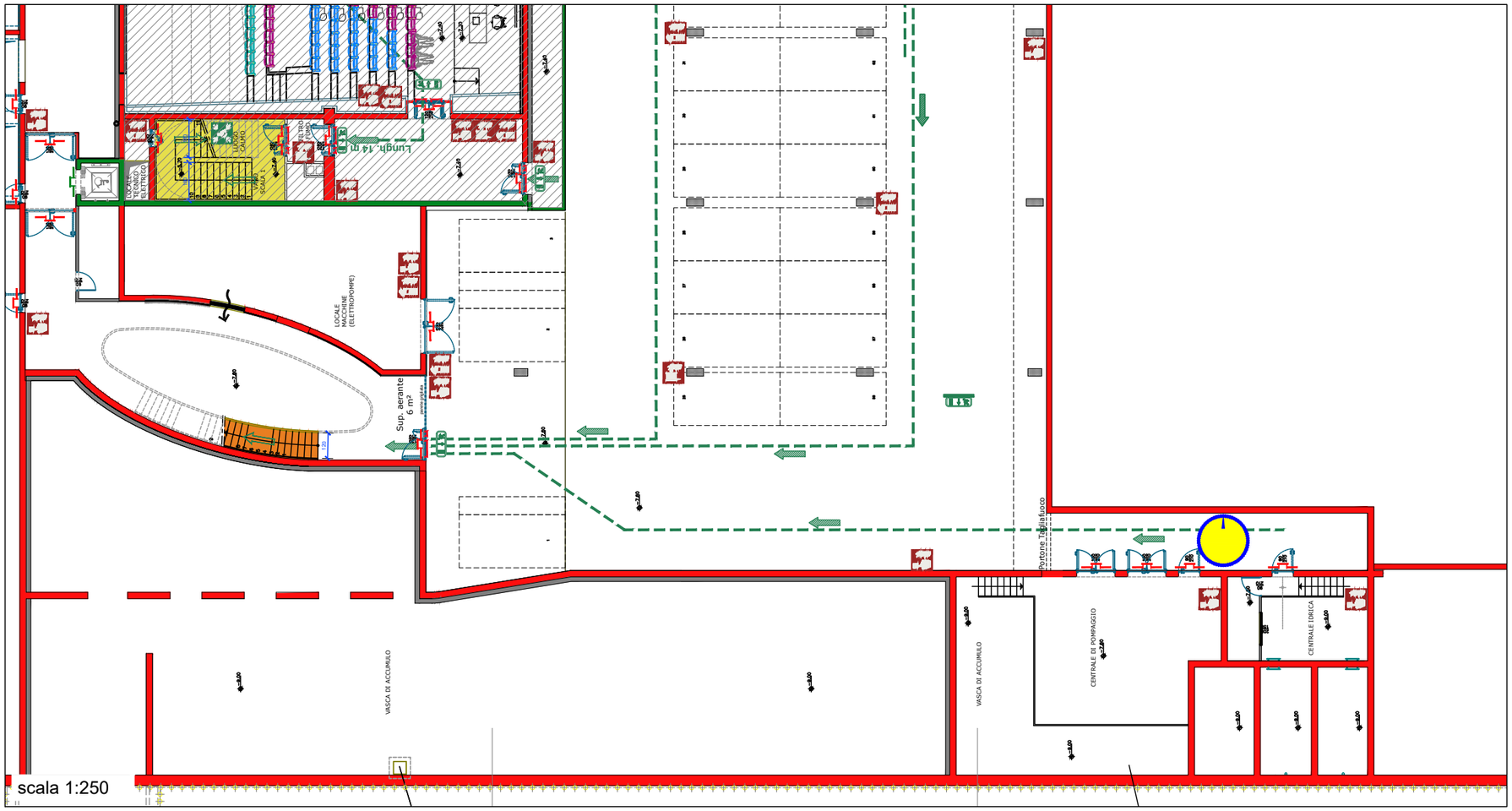
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA **UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE**	ELABORAZ. GRAFICA: **S**tudio **T**ecnico **I**ng. Guido Tonioli	**LIVELLO -2**	DATA Maggio 2026

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



scala 1:250

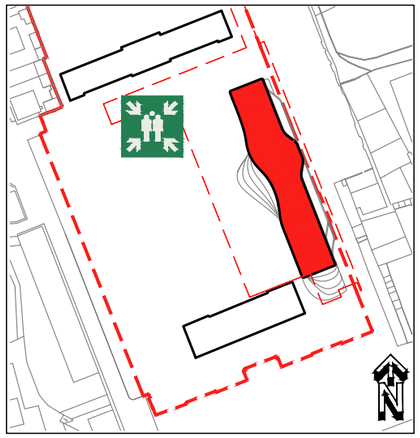
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armèé
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE
  MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOTRE VOITURE, VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

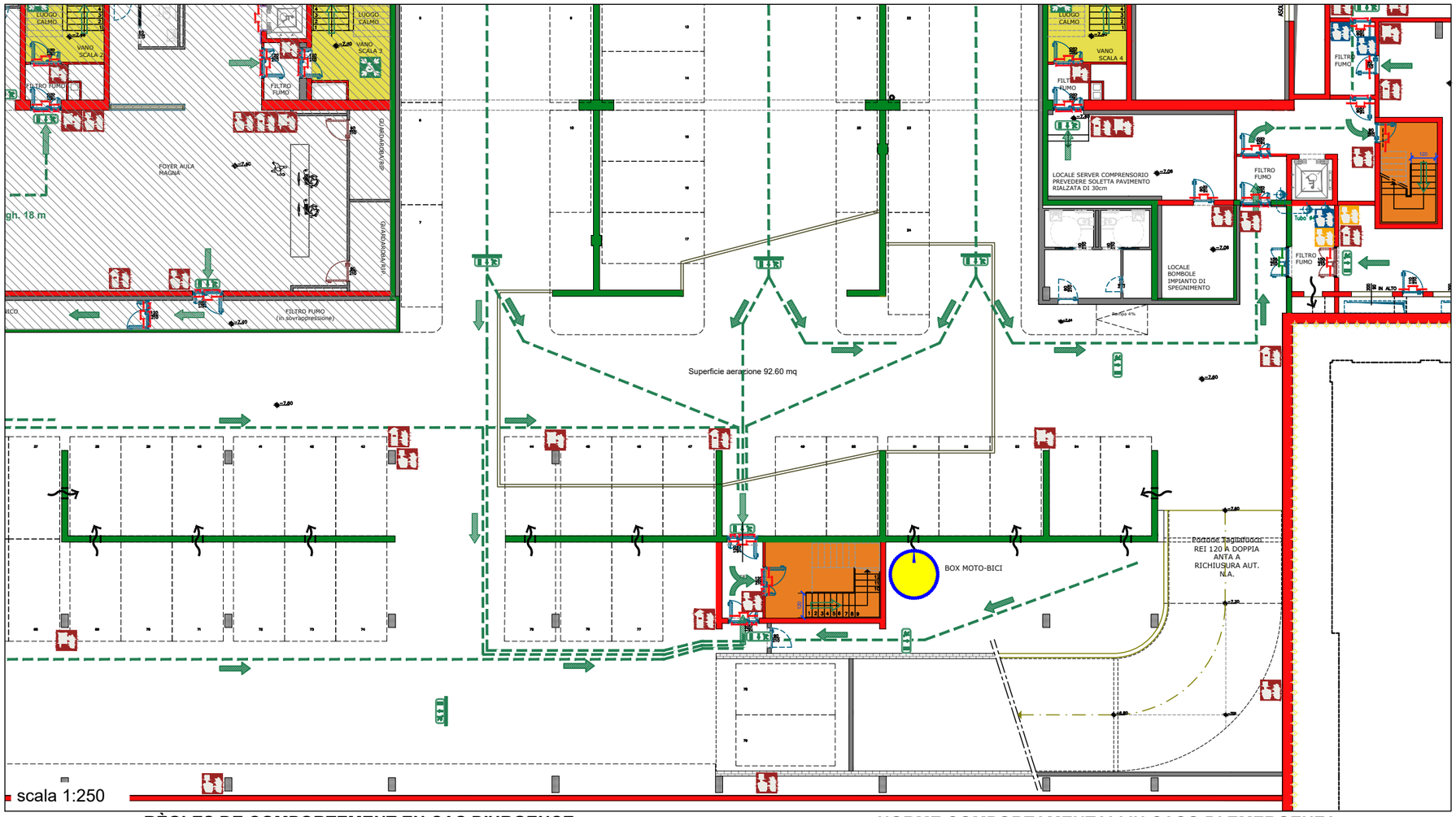
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE L'AUTO, OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -2**	DATA Maggio 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



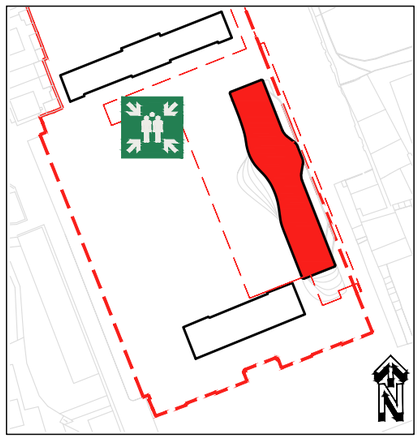
LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armée
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur èlectrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator - Défibrillateur automatisè externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS OU AUTRES - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

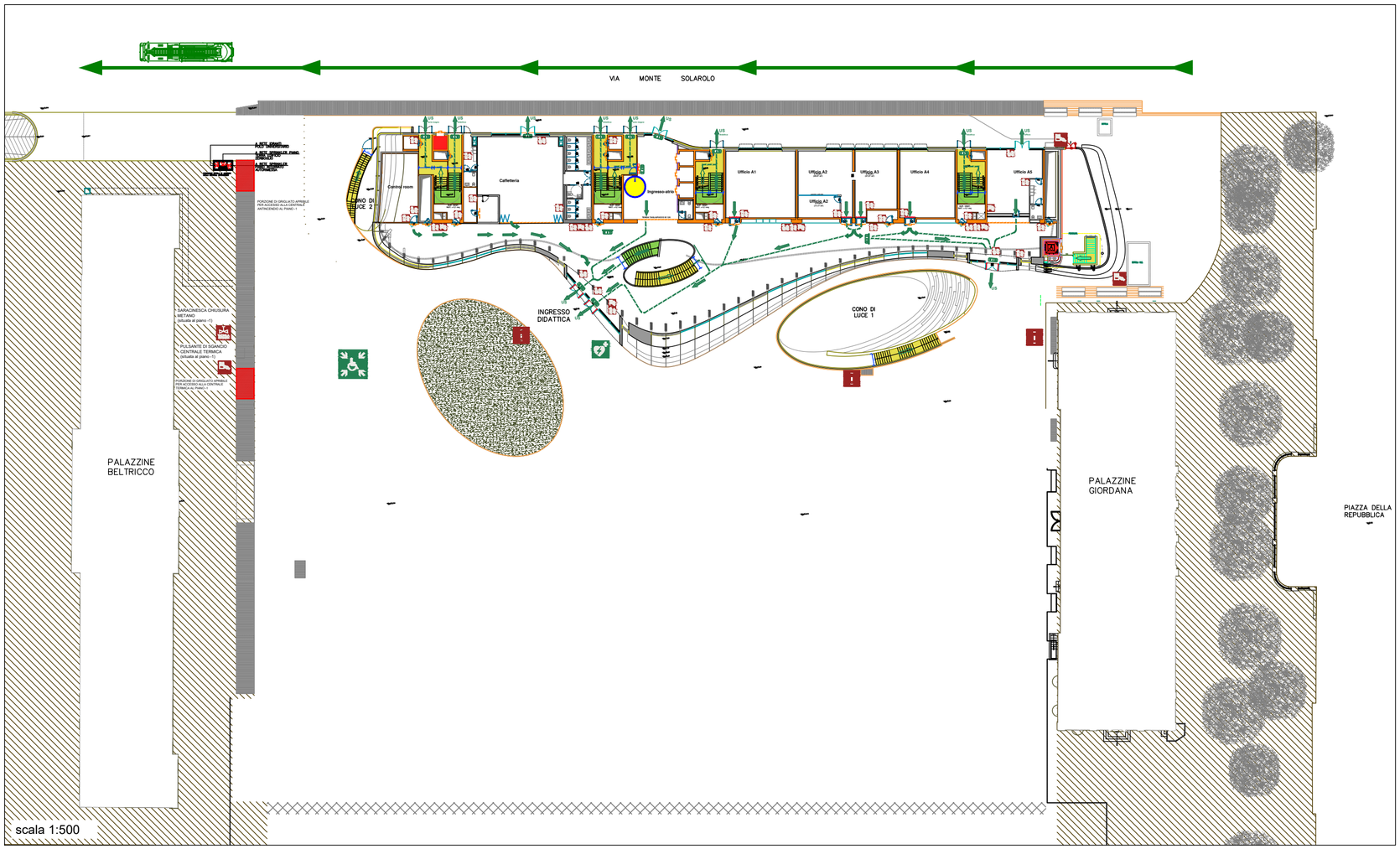
- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI O ALTRO - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE	ELABORAZ. GRAFICA: Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli	**LIVELLO -2**
		DATA Maggio 2026

copyright: Ing. Guido TONIOLI

PIANO DI EVACUAZIONE
(ai sensi del D. Lgs. 81/2008 e D.M. 02/09/2021)



LEGENDA

- ESTINTORE PORTATILE
  Fire extinguisher - Extincteur d'incendie portatif
- LANCIA ANTINCENDIO, NASPO
  Fire hose reel - Robinet d'incendie armée
- ALLARME INCENDIO
  Fire alarm call point - Point d'alarme incendie
- VALVOLA INTERCETTAZIONE GENERALE METANO
  Gas shut-off valve - Vanne coupure générale gas
- INTERRUTTORE ELETTRICO GENERALE MANOVRARE SOLO IN CASO DI INCENDIO
  Main electric switch, operate only in case of fire
  Interrupteur électrique principal, à utiliser uniquement en cas d'incendie
- IDRANTE SOPRASSUOLO DN100 2 sbocchi DN70
  Pillar fire hydrant - Borne d'incendie
- ATTACCO DI MANDATA PER AUTOPOMPA DOPPIO (UNI 10779)
  Outlet fire hydrant connection for fire brigade truck pump
  Unité de raccordement de la pompe de refoulement
- USCITA DI EMERGENZA
  Emergency exit - Sortie de secours
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO L'ALTO
  Escape route upwards - Chemin de sortie vers l'haut
- PORZIONE DI VIA D'ESODO ORIZZONTALE
  Horizontal escape route - Chemin de sortie horizontal
- PORZIONE DI VIA D'ESODO VERSO IL BASSO
  Escape route downwards - Chemin de sortie vers le bas
- PUNTO DI RITROVO
  Evacuation assembly point - Point de ressemblement après evacuation
- RIFUGIO TEMPORANEO DI EVACUAZIONE - SPAZIO CALMO
  Evacuation temporary refuge - Abri temporaire en cas d'évacuation
- DEFIBRILLATORE AUTOMATICO ESTERNO (DAE)
  Automated external heart defibrillator – Défibrillateur automatisé externe

NON USARE L'ASCENSORE IN CASO DI INCENDIO, USARE LE SCALE!
DO NOT USE LIFT IN THE EVENT OF FIRE, USE STAIRS!
NE PAS UTILISER LES ASCENSEURS EN CAS D'INCENDIE, PRENEZ LES ESCALIERS!

È VIETATO FUMARE IN TUTTO L'EDIFICIO
IL EST INTERDIT DE FUMER DANS TOUT LE BÂTIMENT
SMOKING IS PROHIBITED THROUGHOUT THE BUILDING

BEHAVIOUR IN CASE OF EMERGENCY

- IN CASE OF SERIOUS AND IMMINENT DANGER, REPORT THE EMERGENCY WITH THE MEANS AVAILABLE
- ·AT THE ALARM SIGNAL, LEAVE THE BUILDING IMMEDIATELY IN AN ORDERLY MANNER USING THE EMERGENCY EXITS
- ·DO NOT DELAY TO RECOVER PERSONAL OBJECTS - DO NOT RUN
- ·FOLLOW THE DIRECTIONS OF THE SAFETY SIGNS TO DIRECT TO THE EMERGENCY EXITS
- ·ASSIST PEOPLE IN DIFFICULTY AND ESPECIALLY THE DISABLED
- ·IN THE PRESENCE OF SMOKE, WALK BENT DOWN AND BREATHE THROUGH A HANDKERCHIEF (BETTER IF WET)
- ·IN CASE OF FIRE OR EARTHQUAKE, DO NOT USE THE ELEVATORS
- ·ONCE OUTSIDE THE BUILDING GATHER AT THE ASSEMBLY POINTS AND MAKE YOURSELF AVAILABLE TO EMERGENCY STAFF BY FOLLOWING THEIR INSTRUCTIONS
- ·DO NOT RE-ENTER THE BUILDING UNLESS AUTHORISED BY SECURITY STAFF

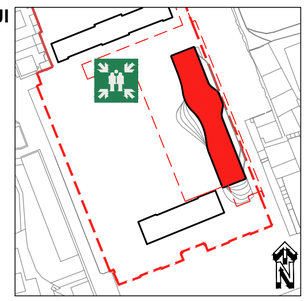
RÈGLES DE COMPORTEMENT EN CAS D'URGENCE

- EN CAS DE DANGER GRAVE ET IMMINENT, SIGNALER L'URGENCE PAR LES MOYENS DISPONIBLES
- LORSQUE LE SIGNAL D'ALARME EST DONNÉ, QUITTER LE BÂTIMENT IMMÉDIATEMENT ET EN BON ORDRE, EN UTILISANT LES ISSUES DE SECOURS
- NE TARDER PAS À RÉCUPÉRER VOS OBJETS PERSONNELS - NE PAS COURIR
- SUIVEZ LES INDICATIONS DES PANNEAUX DE SÉCURITÉ POUR VOUS RENDRE AUX SORTIES DE SECOURS
- AIDEZ LES PERSONNES EN DIFFICULTÉ ET EN PARTICULIER LES HANDICAPÉS
- EN PRÉSENCE DE FUMÉE, MARCHEZ PENCHÉ ET RESPIREZ DANS UN MOUCHOIR (MIEUX S'IL EST MOUILLÉ)
- EN CAS D'INCENDIE OU DE TREMBLEMENT DE TERRE, N'UTILISEZ PAS LES ASCENSEURS
- UNE FOIS À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT, RASSEMBLEZ-VOUS AUX POINTS DE RASSEMBLEMENT ET METTEZ-VOUS À LA DISPOSITION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ EN SUIVANT LEURS INSTRUCTIONS
- NE RENTREZ DANS LE BÂTIMENT QU'AVEC L'AUTORISATION DES RESPONSABLES DE LA SÉCURITÉ

NORME COMPORTAMENTALI IN CASO DI EMERGENZA

- IN CASO DI PERICOLO GRAVE ED IMMINENTE SEGNALARE L'EMERGENZA CON I MEZZI A DISPOSIZIONE
- AL SEGNALE DI ALLARME ABBANDONARE IMMEDIATAMENTE L'EDIFICIO IN MANIERA ORDINATA USANDO LE USCITE DI EMERGENZA
- NON ATTARDARSI A RECUPERARE OGGETTI PERSONALI - NON CORRERE
- SEGUIRE LE INDICAZIONI DELLA SEGNALETICA DI SICUREZZA PER DIRIGERSI ALLE USCITE DI EMERGENZA
- ASSISTERE PERSONE IN DIFFICOLTÀ ED IN PARTICOLARE I DISABILI
- IN PRESENZA DI FUMO CAMMINARE CHINATI E RESPIRARE ATTRAVERSO UN FAZZOLETTO (MEGLIO SE BAGNATO)
- IN CASO DI INCENDIO O SISMA NON USARE GLI ASCENSORI
- UNA VOLTA ALL'ESTERNO DELL'EDIFICIO RADUNARSI PRESSO I PUNTI DI RACCOLTA E METTERSI A DISPOSIZIONE DEGLI ADDETTI ALL'EMERGENZA SEGUENDO LE LORO INDICAZIONI
- NON RIENTRARE NELL'EDIFICIO SE NON AUTORIZZATI DAGLI ADDETTI ALLA SICUREZZA

VOI SIETE QUI
You are here
Vous êtes ici



NUMERO UNICO DI EMERGENZA: 112
Single emergency number: 112
Numéro d'urgence unique: 112

UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

ELABORAZ. GRAFICA:
Studio Tecnico Ing. Guido Tonioli

PLANIMETRIA ESTERNA

DATA
Maggio 2025

copyright: Ing. Guido TONIOLI.

ALLEGATO 1

SQUADRE DI EMERGENZA

UNIVDA 1 Via Monte Solarolo n. 1 - Aosta		
Addetti squadra antincendio **(con indicazione del piano del rispettivo ufficio)**	Alessandro Gentile (p.t)	0165/1875**385**
	Daniel Blanc (p.3)	0165/1875**227**
	Daniele Calandri (p.1)	0165/1875**234**
	Alessandro Incoletti (p.3)	0165/1875**212**
	Luca Susanna (p.t)	0165/1875**303**
	Miguelangel Sanchez (p.3)	0165/1875**228**
	Daniela Asciolla (p.t.)	0165/1875**292**
	Nadia Jordan (p.t.)	0165/1875**293**
	Giacomo Scarciglia (p.1)	0165/1875**232**
	Luca Trèves (p.3)	0165/1875**226**
	Rossella Pivot (p.t.)	0165/1875**306**
Addetti primo soccorso **(con indicazione del piano del rispettivo ufficio)**	Gianni Marra (p.1)	0165/1875**233**
	Patrizia Tamiozzo (p.t)	0165/1875**200**
	Stefania Rinaldi (p.3)	0165/1875**216**
	Chiara Grobberio (p.3)	0165/1875**211**
	Enrico Titolo (p.3)	0165/1875**213**
	Daniel Blanc (p.3)	0165/1875**227**
	Nadia Jordan (p.t)	0165/1875**293**
	Francesca Randazzo (p.t)	0165/1875**241**
	Manuela Bardini (p.2)	0165/1875**321**

INCARICHI SPECIFICI - UNIVDA 1

Il Sig. Blanc (0165/1875**227**), o in sua assenza il Sig. Trèves (0165/1875**226**) è incaricato per indicare ai soccorsi l'interruttore dell'erogazione dell'acqua, l'interruttore dell'erogazione dell'energia elettrica e l'interruttore dell'erogazione del gas.

La Sig.ra Randazzo (0165/1875**241**), o in sua assenza il sig. Rigo (0165/1875**386**) è incaricata del presidio dell'ingresso dell'edificio per l'arrivo dei soccorsi, per fornire le prime informazioni e per impedire l'ingresso di estranei.

Il Sig. Incoletti (0165/1875**212**) e il Sig. Titolo (0165/1875**213**) sono incaricati per l'assistenza di eventuali persone con disabilità.

La Sig.ra Jordan (0165/1875**293**), la Sig.ra Asciolla (0165/1875**292**) e il Sig. Susanna (0165/1875**303**) sono incaricati del controllo dell'evacuazione del piano -1 e dell'Aula Magna, qualora utilizzata.

La Sig.ra Chiara Grobberio (0165/1875**211**) è incaricata di verificare periodicamente il contenuto minimo della cassetta di pronto soccorso situata presso la sede dell'Università della Valle d'Aosta di Via Monte Solarolo.
In caso di emergenza il personale sopra indicato deve indossare apposito indumento di segnalazione ad alta visibilità, di colore fosforescente, fornito dall'Università, in modo da essere immediatamente identificabile dagli utenti come un addetto al quale rivolgersi in caso di emergenza.

ALLEGATO 2

SQUADRE DI EMERGENZA

UNIVDA 2 Strada Cappuccini n. 2/A - Aosta		
Addetti squadra antincendio **(con indicazione del piano del rispettivo ufficio)**	Matteo Ganis (p.2) Federica Rollandin (p.2) Silvia Cheillon (p. 2) Raffaella Bellebono (p.2) Elisabetta Conti (p.2) Nadir Ducret (p.t) Cristina Luboz (p.2) Andrea Rinaudo (p.2)	0165/1875**283** 0165/1875**367** 0165/1875**247** 0165/1875**271** 0165/1875**266** 0165/1875**384** 0165/1875**383** 0165/1875**281**
Addetti primo soccorso **(con indicazione del piano del rispettivo ufficio)**	Gianluca Bonfiglioli (p.2) Elisa Dalle (p.1) Alessandro Olianas (p.1) *Michela Garino (p.2)* Alessia Sandi (p.2)	0165/1875**282** 0165/1875**261** 0165/1875**278** 0165/1875**284**

INCARICHI SPECIFICI - UNIVDA 2

Il Sig. Ganis (0165/1875**283**), o in sua assenza il Sig. Ducret (0165/1875**384**), è incaricato per indicare ai soccorsi l'interruttore dell'erogazione dell'energia elettrica.
L'interruzione dell'energia elettrica sarà disposta congiuntamente con il Responsabile della scuola superiore, Liceo Classico, previa verifica che tutta l'utenza dell'intero edificio (Università e Liceo Classico) sia evacuata.

La Sig.ra Bellebono (0165/1875**271**), o in sua assenza la Sig.ra Sandi (0165/1875**284**), è incaricata per indicare ai soccorsi l'interruttore dell'erogazione del gas.

La Sig.ra Rollandin (0165/1875**367**), o in sua assenza la Sig.ra Conti (0165/1875**266**), è incaricata del presidio dell'ingresso dell'edificio per l'arrivo dei soccorsi, per fornire le prime informazioni e per impedire l'ingresso di estranei. La Sig.ra Rollandin deve inoltre impedire l'accesso dei veicoli alla strada di ingresso alla struttura, deviando temporaneamente il traffico sul proseguimento di Strada Cappuccini.

Il Sig. Ducret (0165/1875**384**) e il Sig. Olianas (0165/1875**262**) sono incaricati per l'assistenza di eventuali persone con disabilità.

La Sig.ra Dalle (0165/1875**261**), o in sua assenza il Sig. Olianas (0165/1875**278**), è incaricata del controllo dell'evacuazione del piano -1.

Il Sig. Alessandro Olianas (0165/1875**278**) è incaricato di verificare periodicamente il contenuto minimo della cassetta di pronto soccorso situate presso la sede dell'Università della Valle d'Aosta di Strada Cappuccini.

In caso di emergenza il personale sopra indicato deve indossare apposito indumento di segnalazione ad alta visibilità, di colore fosforescente, fornito dall'Università, in modo da essere immediatamente identificabile dagli utenti come un addetto al quale rivolgersi in caso di emergenza.